

Zěnyàng Zhǎodào

怎样 找到

Yǒngjiǔ De Píng'ān Xìngfú

永久 的 平安 幸福

Hànyǔ Pīnyīn Bǎn

汉语 拼音 版

Rénrén Dōu Kěwàng Píng'ān Xìngfú 人 人 都 渴 望 平 安 幸 福 .....	3
Nǐ De Zōngjiào Xìnyǎng Néng Mǎnzú Nǐ De Xīnlíng Xūyào Ma 你 的 宗 教 信 仰 能 满 足 你 的 心 灵 需 要 吗？ .....	7
Zhēnde Yǒu Yī Wèi Zàowùzhǔ Ma 真 的 有 一 位 造 物 主 吗？ .....	14
Zàofú Quánrénlèi De Zhǐnán 造 福 全 人 类 的 指 南 .....	23
Péiyǎng Duì Zàowùzhǔ De Xìnxīn 培 养 对 造 物 主 的 信 心 .....	36
Gēn Shàngdì De Zímín Yìqǐ Zhuīqiú Yǒngjiǔ De Píng'ān Xìngfú 跟 上 帝 的 子 民 一 起 追 求 永 久 的 平 安 幸 福 .....	48
Yǒngjiǔ De Píng'ān Xìngfú Jìn Zài Yǎnqián Le 永 久 的 平 安 幸 福 近 在 眼 前 了！ .....	58

本出版物是非卖品，发行本出版物是全球圣经教育工作的一环，  
这项工作靠自愿捐款提供经费

想自愿捐款，请上 [www.jw.org](http://www.jw.org) 网站

除非另外注明，所有经文引自《圣经新世界译本》

《怎样找到永久的平安幸福》

*Lasting Peace and Happiness—How to Find Them*

2017年10月印刷

Chinese Mandarin (Simplified) Pinyin (pc-CHS Pi)

© 2010

Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania

出版机构

Watchtower Bible and Tract Society of

New York, Inc., Wallkill, New York, U.S.A.

Made in Japan

# Rénrén Dōu Kěwàng Píng'ān Xìngfú 人人都渴望平安幸福

Shéi bù  
谁不

xīwàng xìngfú kuàilè Shéi bù xīwàng jiànkāng chángshòu  
希望幸福快乐？谁不希望健康长寿？

Shéi bù xīwàng tiānxià tàipíng Zhèxiē dōu shì rénmen pǔbiàn de  
谁不希望天下太平？这些都是人们普遍的

xīnyuàn Wúnài rénshēng bù rúyì de shì shíchángbājiǔ xiànré  
心愿。无奈人生不如意的事十常八九，现实

wǎngwǎng gēn yuànwàng xiāngfǎn Shìshàng de tiānzāi rénhuò  
往往跟愿望相反。世上的天灾、人祸、

zhànluàn jíbing zuì'è hé bù gōngpíng de shì yuèlái yuè duō kǔnàn  
战乱、疾病，罪恶和不公平的事越来越多，苦难

sihū méiwán-méiliǎo Zěnyàng cái néng zhǎodào píng'ān xìngfú ne  
似乎没完没了。怎样才能找到平安幸福呢？

Zài xǔduō suǒwèi jiǎngqiú shíjì de rén xīnmùzhōng cáifù shì zuì

2 在许多所谓讲求实际的人心目中，财富是最

zhíde zhuīqiú de dōngxi yīnwei tāmen rènwéi jīnqián kěyǐ dàilái  
值得追求的东西，因为他们认为，金钱可以带来

bǎozhàng Rén yǒule qián jiù bùchóu chī bùchóu chuān kěyǐ  
保障。人有了钱就不愁吃不愁穿，可以

shēnghuó de wúyōu-wúlǜ Jīnqián quèshí néng wèi rén dàilái yíding de  
生活得无忧无虑。金钱确实能为人带来一定的

bǎozhàng hé hǎochu dàn qǐng rènzhēn xiǎngxiang Cáifù zhēnde shì  
保障和好处，但请认真想想：财富真的是

rénshēng zuì zhòngyào de dōngxi ma Jīnqián zhēnde shì yǒngjiǔ de  
人生最重要的东西吗？金钱真的是永久的

---

Xǔduō rén shìtú yǐ shénme fāngshì zhuīqiú píng'ān xìngfú Dàn yǒu shénme  
1-4. 许多人试图以什么方式追求平安幸福？但有什么  
jiéguǒ  
结果？

bǎozhàng ma Yídan bàofā zhànzhēng zāoshòu zāinàn pèngdào  
保障 吗？一旦 爆发 战争，遭受 灾难，碰到  
zuìxíng huòzhě shēngyì shībài jīngjì bēngkuì cáifù jiù kěnéng  
罪行，或者 生意 失败，经济 崩溃，财富 就 可能  
dùnshí huàwéi-wúyǒu Wǒmen shēnbiān bú shì yǒu hěn duō zhèyàng de  
顿时 化为乌有。我们 身边 不是 有 很 多 这样 的  
shìlì ma  
事例 吗？

Bùshǎo rén pīnmìng zhuīqiú míngyù dìwèi juéde yǒule zhèxiē  
3 不少 人 拼命 追求 名誉 地位，觉得 有了 这些  
dōngxi biéren jiù huì duì zìjǐ lìngyǎn-xiāngkàn Kěshì bùguǎn  
东西，别人 就会 对 自己 另眼相看。可是，不管  
duōme chénggōng de rén dōu bìxū chéngrèn huánjìng shì huì  
多么 成功 的 人 都 必须 承认，环境 是 会  
gǎibiàn de dìwèi zhuǎnyǎnjiān jiù huì shīqù míngyù dàilái de mǎnzúgǎn  
改变 的，地位 转眼间 就会 失去，名誉 带来 的 满足感  
yě shífēn duǎnzàn Yídan shēngmìng jiéshù suǒyǒu de yíqiè dōu huì  
也 十分 短暂。一旦 生命 结束，所有 的 一切 都 会  
suí zhī xiāoshì  
随 之 消逝。

Háiyǒu bùshǎo rén juéde shēngmìng jìrán zhème duǎnzàn zhème  
4 还有 不少 人 觉得，生命 既然 这么 短暂，这么  
cuìruò shìshì yòu zhème biànhuàn-wúcháng jiù bào zhe jīnzhāo yǒu jiǔ  
脆弱，世事 又 这么 变幻无常，就 抱着“今朝 有 酒  
jīnzhāo zuì de tàidu shēnghuó xiǎng chèn yǒushēngzhīnián  
今朝 醉”的 态度 生活，想 趁 有生之年  
jìnqíng xiǎnglè Shìdàng de xiǎnglè quèshí lìng rén yúkuài dàn  
尽情 享乐。适当 的 享乐 确实 令人 愉快，但  
kuánguān zuòlè néng ràng rén kāixīn duōjiǔ ne Rènao guòhòu rén  
狂欢 作乐 能 让 人 开心 多久 呢？热闹 过后，人  
jiù búzài gǎndào gūjì ma Qíshí xǔduō zòngqíng zuòlè de rén zhàojiù  
就 不再 感到 孤寂 吗？其实，许多 纵情作乐 的 人 照旧

gǎndào xīnlíng kōngxū juéde rénshēng búguò rúcǐ shízài méiyǒu duō  
感到 心灵 空虚，觉得 人生 不过 如此，实在 没有 多  
dà yìyì  
大 意义。

Yīncǐ bùguǎn shì jīnqián míngyù dìwèi háishi yúlè hé wùzhì  
5 因此，不管 是 金钱、名誉、地位，还是 娱乐 和 物质  
xiǎngshòu dōu bùnéng dàigěi rén yǒngjiǔ de mǎnzú hé kuàilè  
享受，都 不能 带给人 永久 的 满足 和 快乐，  
yě bùnéng shǐ rénshēng biànde gèng yǒu yìyì Wèi shénme ne Yīnwei  
也 不能 使 人生 变得 更有 意义。为什 么 呢？因为  
zhuīqiú zhèxiē dōngxi de rén bǎ mùbiāo jízhōng zài cuòwù de fāngxiàng  
追求 这些 东西 的人，把 目标 集中 在 错误 的 方向  
shàng zǒucuòle lù Tāmen lìtú mǎnzú de búguò shì ròutǐ de yùwàng  
上，走错了 路。他们 力图 满足 的，不过 是 肉体 的 欲望  
hé duì wùzhì de kěqiú xīnlíng réngjiù shì kōngxū de zìrán dé bu zháo  
和 对 物质 的 渴求，心灵 仍旧 是 空虚 的，自然 得 不 着  
yǒngjiǔ de mǎnzú hé kuàilè  
永久 的 满足 和 快乐。

Rén gēn dòngwù zuìdà de bùtóng jiù zàiyú xīnlíng Dòngwù  
6 人 跟 动物 最大 的 不同，就 在于 心灵。动物  
méiyǒu liángzhī rén què yǒu liángxīn dòngwù zhǐyào chībǎo jiù  
没有 良知，人 却 有 良心；动物 只要 吃饱 就  
kěyǐ le rén què búhuì zhǐyīn wēnbǎo ér mǎnzú dòngwù méiyǒu shǔlíng  
可以了，人 却 不会 只因 温饱 而 满足；动物 没有 属灵  
de xūyào rén què yǒu jí dà de shǔlíng xūyào dòngwù bù dǒngde qù  
的 需要，人 却 有 极大 的 属灵 需要；动物 不 懂得 去

---

Jiǎ Wèi shénme zhuīqiú wùzhì mínglì xúnhuān-zuòlè de rén zuìzhōng réng  
5-7. (甲) 为什 么 追求 物质 名利、寻欢作乐 的人，最终 仍  
gǎndào xīnlíng kōngxū Yǐ Yào xiǎng shēnghuó de zhēnzhèng yǒu yìyì rén jiù  
感到 心灵 空虚？(乙) 要 想 生活 得 真正 有 意义，人就  
bìxū liǎojiě shénme wèntí  
必须 了解 什 么 问题？

xiǎng shēngcún de mùdì rénlei què kěwàng míngbai rénshēng de yìyì  
想 生存 的目的，人类 却 渴望 明白 人生 的意义。  
Yīncǐ jìshǐ rén bùchóu yīshí réng huì xúnxún-mìmì shèfǎ mǎnzú  
因此，即使 人 不愁 衣食，仍 会 寻寻觅觅，设法 满足  
xīnlíng de xūyào Wèntí shì Rén zěnyàng cái néng mǎnzú zìjǐ xīnlíng  
心灵 的需要。问题 是：人 怎样 才 能 满足 自己 心灵  
de xūyào ne  
的需要 呢？

Wǒmen yào xiǎng shēnghuó de yǒu yìyì jiù bìxū xiān liǎojiě  
7 我们 要 想 生活 得 有 意义，就 必须 先 了解：  
Rén dàodǐ wèi shénme huó zài shìshàng Gǔjīn-zhōngwài hěn duō  
人 到底 为什么 活 在 世上？ 古今中外，很 多  
ài sīkǎo de rén dōu xiǎng tànzhī Rén dàodǐ shì zěnmē lái de  
爱 思考 的 人 都 想 探知：人 到底 是 怎么 来的？  
Rénshēng jiūjìng yǒu shénme yìyì Yǔzhòu jiān zhēnde yǒu yí wèi  
人生 究竟 有 什么 意义？ 宇宙 间 真的 有 一 位  
zàowùzhǔ ma Rúguǒ yǒu de huà tā guānxīn rénlei ma Tā duì  
造物主 吗？ 如果 有 的 话，他 关心 人类 吗？ 他 对  
rénlei yǒu shénme zhǐyì Zhèxiē dōu shì zhòngyào de wèntí dàn  
人类 有 什么 旨意？ 这些 都 是 重要 的 问题，但  
zěnyàng cái néng zhǎodào zhèngquè de dá'àn ne Tōngguò zōngjiào  
怎样 才 能 找到 正确 的 答案 呢？ 通过 宗教  
xìnyǎng kěyǐ zhǎodào ma Ràng wǒmen lái kànkàn  
信仰 可以 找到 吗？ 让 我们 来 看看。

Nǐ De Zōngjiào Xìnyǎng

你的 宗教 信仰

Néng Mǎnzú Nǐ De Xīnlíng Xūyào Ma

能 满足 你的 心灵 需要 吗？

Shìshang

世上

gè dà zhǔliú zōngjiào yōngyǒu shù mù páng dà de xìnzhòng ,

yǐ jí fù lì táng huáng de sì yuàn miào yǔ hé jiào táng Kě shì zhè xiē

zōngjiào yǒu méi yǒu jiào dǎo rén rèn shí zhēn shén zhèng què de chóng bài

tā ne Yǒu méi yǒu lìng rén shēng huó de gèng chōng shí gèng kuài lè

zhè xiē zōngjiào de lǐng xiù yǒu méi yǒu zài shēng huó zhōng shí jiàn

xìnyǎng ne

信仰 呢？

Ràng wǒ men xiān kàn kàn xī fāng de zhǔ liú zōng jiào Lì shǐ qīng chu

2 让 我们 先 看看 西方 的 主流 宗教 。历史 清楚

biǎo míng suǒ wèi de jī dū jiào zài tí gōng zhèng què de shǔ líng

zhǐ yǐn fāng miàn lìng rén fēi cháng shī wàng Lì shǐ shàng xǔ duō cán kù de

zhàn zhēng hé tú shā dōu shì zài zì chēng xìn fèng jī dū jiào de guó jiā lǐ

fā shēng de shì jì zhì shì jì Tiān zhǔ jiào fā dòng de shí zì jūn

Xī fāng de zhǔ liú zōng jiào zài lì shǐ shàng yǒu shén me kě chǐ de jì lù  
1-6. 西方 的 主流 宗教 在 历史 上 有 什么 可耻 的 记录？

怎样找到永久的平安幸福

dōngzhēng jiùshì tiězhèng Tāmen jiǎjiè zōngjiào de míngyì zài  
东征 就是 铁证 。 他们 假借 宗教 的 名义 ， 在  
zhànzhēng qījiān cánshāle bújì-qíshù de wúgū píngmín  
战争 期间 残杀了 不计其数 的 无辜 平民 。

shìjì chū gè jiàohuì gōngkāi zhīchí xīfāng lièqiáng dào suǒwèi  
3 19 世纪 初 ， 各 教会 公开 支持 西方 列强 到 所谓  
de luòhòu dìqū kuòzhāng shìlì dàsì lüèduó zhímíndì de zīyuán Jiàohuì  
的 落后 地区 扩张 势力 ， 大肆 掠夺 殖民地 的 资源 。 教会  
gēn zhèngfǔ lángbèi-wéijiān jiéguǒ lìng shìjiè gè dì de rénmin méngshòu  
跟 政府 狼狈为奸 ， 结果 令 世界 各地 的 人民 蒙受  
jí dà de kǔnàn  
极 大 的 苦难 。

shìjì bàofā de liǎng cháng shìjiè dàzhàn cānzhànguó dàdōu  
4 20 世纪 爆发 的 两 场 世界 大战 ， 参战国 大都  
shì xìnfèng Tiānzhǔjiào huò Jīdūxīnjiào de guójiā Zài zōngjiào lǐngxiù  
是 信奉 天主教 或 基督新教 的 国家 。 在 宗教 领袖  
de zhīchí xià zài suíjūn jiàoshì de zhùfú shēng zhōng Tiānzhǔjiàotú  
的 支持 下 ， 在 随军教士 的 “祝福” 声 中 ， 天主教徒  
cánshā Tiānzhǔjiàotú Jīdūxīnjiàotú cánshā Jīdūxīnjiàotú Zhàn hòu de  
残杀 天主教徒 ， 基督新教徒 残杀 基督新教徒 。 战后 的  
qíngkuàng yòu zěnyàng ne Běi-Ài'ěr lán de zōngjiào chóuhèn yìzhí  
情况 又 怎样 呢？ 北爱尔兰 的 宗教 仇恨 一直  
yánxù dào xiàndài Tiānzhǔjiàotú hé Jīdūxīnjiàotú bǐcǐ chóushì  
延续 到 现代 ， 天主教徒 和 基督新教徒 彼此 仇视 ，  
hùxiāng gōngjī zàochéng jí dà de shāngwáng Zhèxiē zōngjiào  
互相 攻击 ， 造成 极 大 的 伤亡 。 这些 宗教  
shēngchēng shìfèng tóng yí wèi shén xǐhuan gāotán héping jīngcháng  
声称 事奉 同 一位 神 ， 喜欢 高谈 和平 ， 经常  
bǎ rén'ài guà zài zuǐbiān dàn lìshǐ zhèngmíng le shénme ne Tāmen  
把 仁爱 挂在嘴边 ， 但 历史 证明了 什么 呢？ 他们  
zhēnde rè'ài héping àirén-rújǐ ma  
真的 热爱 和平 ， 爱人如己 吗？



**Jiàohuì de lǐngxiù hé shǔxià de jiàotú yòu shìfǒu jǐnshǒu**  
**5** 教会 的 领袖 和 属下的 教徒， 又 是否 紧守  
**Shèngjīng de chónggāo dàodé biāozhǔn ne Chuánbō méitǐ bú shì**  
圣经 的 崇高 道德 标准 呢？ 传播 媒体 不是  
**jīngcháng jiēfā jiàoshì xìngqīnfàn értóng tānwū fǔbài de chǒuxíng ma**  
经常 揭发 教士 性侵犯 儿童、贪污 腐败 的 丑行 吗？  
**Yìxiē jiàoshì bú shì gōngkāi zàncéng tóngxìngliàn hé hūnqián**  
一些 教士 不是 公开 赞成 同性恋 和 婚前、  
**hūnwài xìngguānxì ma Yǒuxiē dìqū de jījìn jiàoshì sǒngyǒng rén yòng**  
婚外 性关系 吗？ 有些 地区的 激进 教士 怂恿 人 用  
**wǔlì tuīfān tāmen rènwéi bù hélǐ de zhìdù shènzhì shíjì cānyù pànlùn**  
武力 推翻 他们 认为 不合理的 制度， 甚至 实际 参与 叛乱  
**huò yóujīzhàn**  
或 游击战。

**Cǐwài xīfāng de zhǔliú zōngjiào suīrán shēngchēng xìnfèng**  
**6** 此外， 西方 的 主流 宗教 虽然 声称 信奉  
**Shàngdì què gēnběn méiyǒu bāngzhù rén zhèngquè de rènshi**  
上帝， 却 根本 没有 帮助 人 正确地 认识  
**Shàngdì Tāmen tíchàng de jiàoyì zhǔyào shì yuányú chuántǒng**  
上帝。 他们 提倡 的 教义 主要是 源于 传统  
**xìnyǎng ér bú shì jīyú Shèngjīng de zhēnlǐ Jǔlì shuō tāmen**  
信仰， 而 不是 基于 圣经 的 真理。 举例 说， 他们  
**xiāngxìn rén sǐ hòu línghún huì jìxù cúnzài rúguǒ rén bù**  
相信 人 死 后 灵魂 会 继续 存在， 如果 人 不  
**xiāngxìn Shàngdì tā de línghún jiù huì zài lièhuǒ xióngxióng de dìyù**  
相信 上帝， 他的 灵魂 就会 在 烈火 熊熊 的 地狱  
**lǐ yǒngyuǎn shòukǔ Qǐng xiǎngxiang yǔzhòu de zhǔzǎi rúguǒ shì**  
里 永远 受苦。 请 想想， 宇宙 的 主宰 如果 是  
**zhèyàng yí wèi cánkù-bùrén de shén nǐ yuànyì qīnjìn tā ma**  
这样 一位 残酷不仁 的 神， 你 愿意 亲近 他 吗？  
**Cānkàn yè fùlán**  
( 参看 50, 51 页 附栏 )

Jírán xīfāng de zōngjiào bùnéng mǎnzú rén xīnlíng de xūyào  
7 既然 西方 的 宗教 不能 满足 人 心灵 的 需要，  
tígōng zhèngquè de zhǐyǐn gèng bùnéng wèi shìrén dàilái yǒngjiǔ de  
提供 正确 的 指引，更 不能 为 世人 带来 永久 的  
píng'ān xìngfú jiù ràng wǒmen zài lái kànkan dōngfāng de zōngjiào  
平安 幸福，就 让 我们 再 来 看看 东方 的 宗教  
ba Huárén zhǔyào xìnfèng Rú Dào Fó sān jiào hái yǒu hěn duō  
吧。 华人 主要 信奉 儒、道、佛 三 教，还有 很多  
rén chóngbài zǔxiān Nàme zhèxiē xìnyǎng yǒu méi yǒu  
人 崇拜 祖先。那么， 这些 信仰 有 没 有  
wèi huárén dàilái yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú ne Ràng wǒmen zhúyī  
为 华人 带来 永久 的 平安 幸福 呢？ 让 我们 逐一  
kànkàn  
看看。

Dàojiào fèng lǎozǐ wéi shénmíng qǐchū zhǐshì yì zhǒng zhéxué  
8 道教 奉 老子 为 神明，起初 只是 一 种 哲学  
sīxiǎng érfēi zōngjiào Jù shuō lǎozǐ bùmǎn shíjú dòngdàng hùnluàn  
思想 而非 宗教。据说 老子 不满 时局 动荡 混乱，  
cǎiqǔ bìshì de tàidu shìtú tōngguò huíguī zìrán ér wùdé  
采取 避世 的 态度，试图 通过 回归 自然 而 悟得  
zhēndào Kěshì suízhe shíjiān guòqu Dàojiào rónghéle chuántǒng  
真道。可是 随着 时间 过去，道教 融合了 传统  
de shénxiān xìnyǎng gòngfèng xǔduō nán-nǚ shénmíng chéngxí  
的 神仙 信仰，供奉 许多 男女 神明，承袭  
fǎshù hé shénxiān fāngshù Dàojiào de xìntú xǐhuan qiúshén-wènǚ  
法术 和 神仙 方术。道教 的 信徒 喜欢 求神问卜，  
zhùzhòng fēngshuǐ hé jǔxíng gèzhǒng fǎshì ér bù zhùzhòng xúnqiú  
注重 风水 和 举行 各种 法事，而 不 注重 寻求

---

Huárén pǔbiàn xìnfèng shénme Zhèxiē xìnyǎng jiāng rénmen yǐndào  
7-10. 华人 普遍 信奉 什么？ 这些 信仰 将 人们 引到  
shénme fāngxiàng  
什么 方向？

rénshēng de yìyì Yīncǐ shénhuà hé fǎshù sècǎi nóng hòu de  
人生的意义。因此，神话和法术色彩浓厚的  
Dàojiào shì wúfǎ mǎnzú rén xīnlíng shàng de xūyào de  
道教，是无法满足人心灵上的需要的。

Zài lái kànkan Rújiào yì chēng Kǒngjiào Rújiā Kǒngzǐ  
9 再来看看儒教（亦称孔教、儒家）。孔子  
shì Rújiā de shǐchuàngzhě tā dàlì chàngdǎo de qíshí shì dàodé lúnlǐ ér  
是儒家的始创者，他大力倡导的其实是道德伦理而  
bú shì zōngjiào Suīrán Kǒngzǐ de xuéshuō duì huárén de sīxiǎng  
不是宗教。虽然孔子的学说对华人的思想、  
wénhuà yǒuzhe shēnyuǎn de yǐngxiǎng dàn zhè bìjīng zhǐshì yì zhǒng  
文化有着深远的影响，但这毕竟只是一种  
shēnghuó zhéxué éryǐ bìng méiyǒu jiědá yí ge zhòngyào wèntí Yǔzhòu  
生活哲学而已，并没有解答一个重要问题：宇宙  
zhōng shìfǒu yǒu yí wèi zhǔzǎi wànwù de zhēnshén Dāngrán jiù gèng  
中是否有一位主宰万物的真神？当然就更  
tán bu shàng gǔlì rén yǔ zhēnshén péiyǎng qīnmì de guānxi le Suǒyǐ  
谈不上鼓励人与真神培养亲密的关系了。所以，  
jiēshòu Rújiā sīxiǎng de rén jíshǐ zài shēnghuó shàng huòdé yìxiē zhǐyǐn  
接受儒家思想的人即使在生活上获得一些指引  
hé bìyì réngrán wúfǎ mǎnzú xīnlíng de xūyào yě dé bu dào yǒngjiǔ de  
和裨益，仍然无法满足心灵的需要，也得不到永久的  
píng'ān xìngfú  
平安幸福。

Zhìyú Fójiào zhèi zhǒng cóng Yīndù chuánrù Zhōngguó de  
10 至于佛教，这种从印度传入中国的  
zōngjiào chàngdǎo rén yīnggāi cíbēi wéihuái fánshì kuānróng Fójiào  
宗教，倡导人应该慈悲为怀，凡事宽容。佛教  
chàngdǎo de shēn'ào zhéxué xīyīnle xǔduō rén dàn zhèi zhǒng zōngjiào  
倡导的深奥哲学吸引了许多人，但这种宗教  
yǒu méi yǒu dàilǐng rén rènshi yǔzhòu de zhēnshén ne Néng bu néng  
有没有带领人认识宇宙的真神呢？能不能

mǎnzú rén de shǔlíng xūyào ne Fójiào Rùmén shuō Fójiào bù  
满足 人 的 属灵 需要 呢？《佛教 入门》说，“佛教 不  
chéngren yǔzhòu jiān yǒu rènhe juéduì quánwēi de shén rénren  
承认 宇宙 间 有 任何 绝对 权威 的 神”“人人  
dōu kě chéng fó yào lí kǔ chéng fó yíding yào kào zìjǐ de nǔlì  
都 可 成 佛”“要 离 苦 成 佛 一定 要 靠 自己 的 努力”。  
Yóucǐkějiàn Fójiào de zōngzhǐ bìng bú shì dàilǐng rén rènshi yǔzhòu de  
由此可见，佛教 的 宗旨 并 不是 带领 人 认识 宇宙 的  
zhēnshén ér shì gǔlì rén zìjǐ xiūxíng wùdào zìrán yě bùnéng mǎnzú  
真神，而是 鼓励 人 自己 修行 悟道，自然 也 不能 满足  
rén de shǔlíng xūyào  
人 的 属灵 需要。

11 Xiǎngxiang kàn yí ge rén bǎ xīnxīn jiànlì zài cuòwù de jīchǔ  
想想 看，一个 人 把 信心 建立 在 错误 的 基础  
shàng bǎ xīwàng jìtuō zài xūwú de duìxiàng shēnshàng yòu zěnmē  
上，把 希望 寄托 在 虚无 的 对象 身上，又 怎么  
kěnéng dédào yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú ne Chángjiǔ-yǐlái huárén  
可能 得到 永久 的 平安 幸福 呢？长久以来，华人  
yìzhí shēnshòu chuántǒng xìnyǎng de yǐngxiǎng chóngbài zǔxiān hé  
一直 深受 传统 信仰 的 影响，崇拜 祖先 和  
gèzhǒng shénmíng ǒuxiàng zài rìcháng shēnghuó zhōng fèngxíng  
各种 神明、偶像，在 日常 生活 中 奉行  
xǔduō yíshì hé lǐjié Duì tāmen lái shuō yǔzhòu zhōng yǒu yí wèi  
许多 仪式 和 礼节。对 他们 来说，宇宙 中 有 一位  
chuàngzào wànwù de zhēnshén Shàngdì ér tā jùyǒu gèzhǒng  
创造 万物 的 真神——上帝，而 他 具有 各种  
měihǎo de tèzhì zhè jīhū shì wánquán mòshēng de guānniàn  
美好 的 特质，这 几乎 是 完全 陌生 的 观念。  
Rán'ér zhèngrú shàngwén zhǐchū wǒmen yào xiǎng huòdé xīnlíng de  
然而，正如 上文 指出，我们 要 想 获得 心灵 的

---

Yào mǎnzú xīnlíng de xūyào jiù bìxū míngbai shénme wèntí  
11. 要 满足 心灵 的 需要，就 必须 明白 什么 问题？

mǎnzú jiù bìxū zhīdao rén shì zěnmé lái de yǔzhòu zhōng yǒu méi  
满足，就必须知道人是怎么来的、宇宙中有没  
yǒu yí wèi Zàowùzhǔ Rúguǒ zhēnde yǒu yí wèi Zàowùzhǔ nàme tā  
有一位造物主。如果真的有一位造物主，那么他  
dàodǐ shì shéi Tā duì dìqiú hé rénlèi yǒu shénme zhǐyì  
到底是谁？他对地球和人类有什么旨意？  
Rénlèi duōzāi-duōnàn tā duì cǐ guānxīn ma Zhīdao dá'àn yǐhòu  
人类多灾多难，他对此关心吗？知道答案以后，  
wǒmen nǔlì shǐ zìjǐ de shēnghuó pèihé Zàowùzhǔ de zhǐyì jiù  
我们努力使自己的生活动配合造物主的旨意，就  
néng xiǎngyǒu yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú Jiē xialai wǒmen yāoqǐng  
能享有永久的平安幸福。接下来，我们邀请  
nǐ kǎolù yìxiē Zàowùzhǔ cúnzài de zhèngjù kànkàn néngfǒu bāngzhù  
你考虑一些造物主存在的证据，看看能否帮助  
nǐ zhǎodào hélǐ de dá'àn  
你找到合理的答案。

# Zhēnde Yǒu Yí Wèi Zàowùzhǔ Ma 真的 有 一 位 造物主 吗？

## Duì Zàowùzhǔ 对 造物主

shǐfǒu cúnzài de wèntí rénmen yǒu bùtóng de  
是否 存在 的 问题， 人们 有 不同 的  
jiànjiě Yǒude rén shuō wǒ kàn bu jiàn Zàowùzhǔ wúfǎ xiāngxìn  
见解。 有 的 人 说， 我 看 不 见 造物主， 无法 相信  
tā quèshí cúnzài yǒude rén juéde shìshang nàme duō kǔnàn  
他 确实 存在； 有 的 人 觉得， 世上 那么 多 苦难  
hé bùpíng dāngrán bù kěnéng yǒu yí wèi guānxīn rén de Shàngdì  
和 不平， 当然 不 可能 有 一 位 关心 人 的 上帝；  
yàoshi yǒu de huà tā bú shì zǎo gāi bǎ shìshang de zhǒngzhǒng kǔnàn  
要是 有 的 话， 他 不 是 早 该 把 世上 的 种种 苦难  
dōu xiāochú ma Nǐ de xiǎngfǎ yòu shì shénme ne  
都 消除 吗？ 你 的 想法 又 是 什 么 呢？

Wúlùn rúhé wǒmen dōu bùgāi yīnwèi yǒu kǔnàn hé kěpà de  
2 无论如何， 我们 都 不 该 因为 有 苦难 和 可怕 的  
shì ér wàngxià lùnduàn duì ma Qǐng xiǎngxiang rúguǒ Zàowùzhǔ bù  
事 而 妄下 论断， 对 吗？ 请 想想， 如果 造物主 不  
cúnzài nàme dìshang zhǒnglèi fánduō shèjì jīngmiào de shēngwù  
存在， 那么 地上 种类 繁多、 设计 精妙 的 生物，  
bāokuò wǒmen rénlèi yòu shì zěnmé lái de ne Xiāngxìn jìnhuàlùn  
包括 我们 人类， 又 是 怎么 来 的 呢？ 相信 进化论  
de rén rènwéi shēngmìng shì zài dàzìrán zhōng pèngqiǎo chǎnshēng  
的 人 认为， 生命 是 在 大自然 中 碰巧 产生  
de ránhòu zhújiàn yǎnhuà chéng gè lèi jiào fùzá de shēngwù Dàn  
的， 然后 逐渐 演化 成 各 类 较 复杂 的 生物。 但

---

Jiǎ Yí ge jiǎndān de dànbaízhi fēnzǐ pèngqiǎo chǎnshēng de jīhuì yǒu duō  
1-5. (甲) 一个 简单 的 蛋白质 分子 碰巧 产生 的 机会 有 多  
dà Yǐ Jìnhuàlùn wúfǎ jiěshì shénme nántí  
大？ (乙) 进化论 无法 解释 什 么 难题？

nǐ rènzhēn xiǎngguo shēngmìng pèngqiǎo chǎnshēng de jīhuì jiūjìng yǒu  
你 认真 想过 , 生命 碰巧 产生 的 机会 究竟 有  
duō dà ma  
多 大 吗?

### Shēngmìng Néng Pèngqiǎo Chǎnshēng Ma 生命 能 碰巧 产生 吗?

Shēngwù de jīběn dānwèi shì xìbāo ér xìbāo zé yóu dàn báizhì  
3 生物 的 基本 单位 是 细胞 , 而 细胞 则 由 蛋白质  
gòuchéng Jìn huà lùn zhě chéng rèn yí ge jiǎn dān de dàn báizhì fēn zǐ  
构成 。 进化论者 承认 , 一个 简单 的 蛋白质 分子  
pèngqiǎo chǎnshēng de jīhuì zhǐ yǒu xiāng dāng yú hòu miàn yǒu  
碰巧 产生 的 机会 只有  $10^{113}$  ( 相当 于 1 后面 有  
ge fēn zhī yī Yě jiù shì shuō yào cháng shì cì cái  
113 个 0 ) 分之 一。 也 就是 说 , 要 尝试  $10^{113}$  次 , 才  
yǒu kě néng fā shēng yí cì Shù xué jiā rèn wéi rèn hé shì qíng fā shēng de  
有 可能 发生 一 次。 数学家 认为 , 任何 事情 发生 的  
Jī huì lǜ rú guǒ dī yú xiāng dāng yú hòu miàn yǒu ge fēn zhī  
机会率 如果 低于  $10^{50}$  ( 相当 于 1 后面 有 50 个 0 ) 分之  
yī jiù gēn běn bù kě néng fā shēng le  
一 , 就 根本 不 可能 发生 了 !

Qǐng zài xiǎng xiāng shēngmìng kě bú shì dān kào yí ge  
4 请 再 想想 , 生命 可 不是 单 靠 一个  
jiǎn dān de dàn báizhì fēn zǐ jiù xíng de Yào wéi chí xìbāo de  
简单 的 蛋白质 分子 就 行 的。 要 维持 细胞 的  
huó lì zhì shǎo xū yào liǎng qiān zhǒng dàn báizhì Nà me liǎng qiān  
活力 , 至少 需要 两 千 种 蛋白质 。 那么 , 两 千  
zhǒng dàn báizhì zài tóng yī shí jiān lǐ pèngqiǎo chǎnshēng de jīhuì yòu  
种 蛋白质 在 同一 时 间 里 碰巧 产生 的 机会 又  
yǒu duō dà ne Kē xué jiā gū jì jī huì zhǐ yǒu xiāng dāng  
有 多 大 呢 ? 科学家 估计 , 机会 只有  $10^{40\,000}$  ( 相当  
yú hòu miàn yǒu wàn ge fēn zhī yī Jī huì zhè me  
于 1 后面 有 4 万 个 0 ) 分之 一 ! 机会 这么

miǎománg nǐ zhēnde yuànyì xiāngxìn jìnhuàlùn yǐcǐ zuòwéi xìnxīn  
渺茫，你 真的 愿意 相信 进化论，以此 作为 信心  
de jīchǔ ma  
的 基础 吗？

Jìrán pèngqiǎo chǎnshēng yí ge xìbāo de jīhuì yǐjīng wēihūqíwēi  
5 既然 碰巧 产生 一个 细胞 的 机会 已经 微乎其微，  
nàme yào xìbāo zài pèngqiǎo yǎnhuà chéng jiégòu fùzá zhǒnglèi fánduō  
那么 要 细胞 再 碰巧 演化 成 结构 复杂、 种类 繁多  
de shēngwù jīhuì jiù gèng miǎománg le Shìshíshàng rén hé dòngwù  
的 生物，机会 就 更 渺茫 了！ 事实上，人 和 动物  
chúle jiégòu shàng de chābié zhīwài hái yǒu xǔduō de chāyì lìrú rén  
除了 结构 上 的 差别 之外，还有 许多 的 差异，例如 人  
yǒu liángxīn gǎnqíng hé dàodé guānniàn rén yě huì sīkǎo shěnměi  
有 良心、 感情 和 道德 观念，人 也 会 思考、 审美，  
yǒu tuīlǐ nénglì dòngwù què quēfá zhè yíqiè tèzhì Rúguǒ rén shì  
有 推理 能力； 动物 却 缺乏 这 一切 特质。 如果 人 是  
cóng dòngwù zhújiàn yǎnhuà ér lái de rén hé dòngwù zhījiān yòu zěnmé  
从 动物 逐渐 演化 而来的，人 和 动物 之间 又 怎么  
kěnéng cúnzài zhème jùdà de hónggōu ne Zhè shì jìnhuàlùn wúfǎ  
可能 存在 这么 巨大 的 鸿沟 呢？ 这 是 进化论 无法  
jiěshì de nántí  
解释 的 难题。

## Lìng rén Jīngtàn De Yǔzhòu Hé Dìqiú 令人 惊叹 的 宇宙 和 地球

Qǐng kànkàn lìng rén lǐnrán-shēngwèi de hàohàn yǔzhòu Jù  
6 请 看看 令人 凛然生畏 的 浩瀚 宇宙。 据  
tiānwénxuéjiā gūjì yǔzhòu zhōng dàyuē yǒu yí ge xīngxì měi ge  
天文学家 估计，宇宙 中 大约 有 1000 亿 个 星系，每个  
xīngxì zhìshǎo yóu yì kē xīng zǔchéng yǒuxiē xīng de tǐjī  
星系 至少 由 1000 亿 颗 星 组成，有些 星 的 体积

---

Wèi shénme shuō yǔzhòu hé dìqiú shì zàowùzhǔ cúnzài de míngzhèng  
6,7. 为什么 说，宇宙 和 地球 是 造物主 存在 的 明证？



shènzhì bǐ tàiyáng hái yào dà xǔduō bèi    Dàn xīngxì yǔ xīngxì zhījiān  
甚至 比 太阳 还要 大 许多 倍！ 但 星系 与 星系 之间  
bú shì záluàn-wúzhāng de ér shì jǐngrán-yǒuxù de    Zhè bú shì  
不是 杂乱无章 的， 而是 井然有序 的。 这 不是  
biǎomíng yǔzhòu jiān yǒu yí wèi nénglì gāoqiáng de zhǔzǎi ma  
表明 宇宙 间 有 一位 能力 高强 的 主宰 吗？

Zài suǒyǒu xīngtǐ zhōng    dìqiú zhèi kē xíngxīng yóuqí dútè  
7 在 所有 星体 中 ， 地球 这 颗 行星 尤其 独特。  
Dìqiú jiù xiàng ge jīngxīn shèjì yàngyàng qíbèi de fángwū jùbèi  
地球 就 像 个 精心 设计、 样样 齐备 的 房屋 ， 具备  
wéichí shēngmìng suǒxū de yíqiè lìrú shuǐ kōngqì yángguāng shíwù  
维持 生命 所需 的一切， 例如 水、 空气、 阳光 、 食物  
děngděng    Dìqiú shífēn shìhé rénlèi hé dòngwù jūzhù    Xiǎngxiang  
等等 。 地球 十分 适合 人类 和 动物 居住。    想想  
kàn yī suǒ yàngyàng qíbèi de fángwū rúguǒ méiyǒu rén shèjì hé  
看 ， 一 所 样样 齐备 的 房屋 如果 没有 人 设计 和  
jiànào kěyǐ zìrán chǎnshēng ma    Tóngyàng dàoli    bǐ fángwū fùzá de  
建造 ， 可以 自然 产生 吗？    同样 道理， 比 房屋 复杂 得  
duō guīmó dà de duō de dìqiú hé dìqiú shàng de shēngtài xìtǒng    bú shì  
多、 规模 大 得 多 的 地球 和 地球 上 的 生态 系统 ， 不是  
gèng xūyào yí wèi Zàowùzhǔ qù shèjì hé chuàngzào ma  
更 需要 一 位 造物主 去 设计 和 创造 吗？

## Qímào De Réntǐ 奇妙 的 人体

Qímào de réntǐ jiégòu yě shì Zàowùzhǔ cúnzài de yǒulì  
8 奇妙 的 人体 结构 也 是 造物主 存在 的 有力  
zhèngjù    Ràng wǒmen kànkàn wēixiǎo de xìbāo ba    Réntǐ  
证据 。 让 我们 看看 微小 的 细胞 吧。 人体  
dàyuē yóu yībǎiwàn yì ge xìbāo zǔchéng    Měi ge xìbāo dōu shífēn  
大约 由 一百万 亿 个 细胞 组成 。 每个 细胞 都 十分

---

Réntǐ zhème qímào    bāngzhù wǒmen kànchū shénme shìshí  
8,9. 人体 这么 奇妙 ， 帮助 我们 看出 什么 事实？

fùzá érqiě gōngnéng qíquán jiù xiàng yí ge chéngshì yíyàng Zài  
复杂，而且 功能 齐全，就 像 一个 城市 一样。在  
xìbào zhīnèi yǒu fùzé zhǐhuī de yǒu fùzé shēngchǎn néngliàng de  
细胞 之内，有 负责 指挥 的，有 负责 生产 能量 的，  
yǒu fùzé yùnsū de yǒu fùzé kàngyì de gè bùfen fāhuīzhe gèzì de  
有 负责 运输 的，有 负责 抗疫 的，各 部分 发挥着 各自的  
gōngnéng bǐcǐ xiétiáo yízhì Zài měi ge xìbāohé li dōu yǒu  
功能，彼此 协调 一致。在 每个 细胞核 里，都 有  
fùzá de nányī-zhìxìn de yíchuán jīyīn tuōyǎnghétánghésuān  
复杂 得 难以置信 的 遗传 基因 —— 脱氧核糖核酸

Rúguǒ bǎ yí ge tuōyǎnghétánghésuān suǒ hán de zhǐshì  
(DNA)。如果 把 一个 脱氧核糖核酸 所 含 的 指示  
quándōu xiě chulai xiāngdāng yú xiě běn yè hòu de shū  
全都 写 出来，相 当 于 写 1000 本 600 页 厚 的书。  
Zhèxiē zhǐshì jiù xiàng shèjì lántú yíyàng juédìngle wǒmen de fūsè  
这些 指示 就 像 设计 蓝图 一样，决定 了 我们 的 肤色、  
shēncái tóufa lèixíng yǐjī shēntǐ de qítā tèzhēng hé xìjié Jìrán  
身材、头发 类型，以及 身体 的 其他 特征 和 细节。既然  
jiànzhù lántú dōu shì rén jīngxīn shèjì chulai de nàme fùzá de duō  
建筑 蓝图 都 是 人 精心 设计 出来 的，那么，复杂 得 多  
de jīyīn lántú yòu shì shéi shèjì de ne  
的 基因 蓝图 又 是 谁 设计 的 呢？

Réntǐ yǒu gèzhǒng bùtóng de qìguān zhèxiē qìguān  
9 人体 有 各种 不同 的 器官，这些 器官  
shèjì jīngmiào jiégòu fùzá gōngnéng fēicháng qítè rén suǒ zào  
设计 精妙，结构 复杂，功能 非常 奇特，人 所 造  
de rènhe jīqì dōu bùnéng gēn réntǐ zhè fù jīqì xiāngbǐ Réntǐ  
的 任何 机器 都 不能 跟 人体 这 副“机器” 相比。人体  
zuì qímiào de jiùshì dànǎo Xīn DàYīng-Bǎikē Quánshū zhǐchū  
最 奇妙 的 就是 大脑。《 新大英百科全书 》 指出：  
Dànǎo shénjīng xìtǒng chuánsòng xīnxi de fāngshì bǐ shìshàng zuìdà  
“大脑 神经 系统 传送 信息 的方式，比 世上 最大  
de diànhuà wǎngluò xìtǒng fùzá de duō rénnǎo jiějué wèntí de nénglì  
的 电话 网络 系统 复杂 得 多；人脑 解决 问题 的 能力，

yuǎnyuǎn chāoguò xìngnéng zuì qiáng de diànnǎo Rénǎo de qímào  
远远 超过 性能 最强 的 电脑。” 人脑 的 奇妙，  
lián kēxuéjiā yě tànwéi-guānzǐ Zhème jīngmiào fùzá de qìguān  
连 科学家 也 叹为观止。 这么 精妙 复杂 的 器官，  
zěnmē kěnéng pèngqiǎo chǎnshēng ne  
怎么 可能 碰巧 产生 呢？

Yǐshàng zīliào kěyǐ bāngzhù nǐ déchū shénme jiélùn ne Xiǎngbì  
10 以上 资料 可以 帮助 你 得出 什么 结论 呢？ 想必  
nǐ huì tóngyì yǒu fǎlǜ jiù bìdìng yǒu lǐfǎzhě yǒu shèjì jiù  
你 会 同意， 有 法律 就 必定 有 立法者， 有 设计 就  
bìdìng yǒu shèjìzhě Cóng wēixiǎo de yuánzǐ dào hàohàn de yǔzhòu  
必定 有 设计者。 从 微小 的 原子 到 浩瀚 的 宇宙  
dōu zhìxù-jǐngrán fǎnyìng chū shèjì de jīngmiào hé zhìhuì de gāochāo  
都 秩序井然， 反映 出 设计 的 精妙 和 智慧 的 高超。  
Jìrán rúcǐ xiāngxìn yǒu yí wèi zhìhuì gāoshēn nénglì wúqióng de  
既然 如此， 相信 有 一 位 智慧 高深、 能力 无穷 的  
Zàowùzhǔ ér yíqiè dōu shì tā shèjì hé chuàngzào de bú shì shífēn hélǐ  
造物主， 而 一切 都是 他 设计 和 创造 的， 不是 十分 合理  
de xiǎngfǎ ma  
的 想法 吗？

Shèngjīng shuō de hěn hé qínglǐ Zìcóng chuàngshì yǐlái  
11 圣经 说 得 很 合 情理：“ 自从 创世 以来，  
Shàngdì nèixiē kàn bu jiàn de tèzhì jiùshì tā de yǒnghéng lìliang  
上帝 那些 看 不 见 的 特质， 就是 他 的 永恒 力量  
hé shénxìng dōu yǐ qīngchū kějiàn cóng tā suǒ zào de dōngxī jiù néng  
和 神性， 都 已 清楚 可见， 从 他 所 造 的 东西 就 能  
kàn chulai suǒyǐ tāmen shízài méiyǒu jièkǒu Luómǎshū  
看 出来， 所以 他们 实在 没有 借口。”（ 罗马书 1:20）

---

Jiǎ Wèi shénme xiāngxìn Shàngdì cúnzài bìng bú shì míxìn jí bù hélǐ  
10-12. (甲) 为什么 相信 上帝 存在 并 不是 迷信 及 不 合理？

Yǐ Xiànzài nǐ duì Shàngdì de cúnzài yǒu shénme kànfǎ  
(乙) 现在， 你 对 上帝 的 存在 有 什么 看法？

Rén quèshí kàn bu jiàn Shàngdì dàn xiāngxìn Shàngdì cúnzài jué búshì  
人 确实 看 不 见 上帝，但 相信 上帝 存在 绝 不是  
míxìn yě bú shì wǎnggù kēxué Zài rìcháng shēnghuó zhōng qíshí  
迷信，也 不是 罔顾 科学。在 日常 生活 中，其实  
yǒu hěn duō dōngxi wǒmen dōu kàn bu jiàn lìrú fēng diànlì cíchǎng  
有 很 多 东西 我们 都 看 不 见，例如 风、电力、磁场、  
wànyǒu yǐnlì dēngděng Búguò zhèxiē shìwù suǒ fāhuī de zuòyòng  
万有引力 等等。不过，这些 事物 所 发挥 的 作用，  
wǒmen dōu néng kànjian suǒyǐ búhuì huáiyí zhèxiē shìwù de cúnzài  
我们 都 能 看见，所以 不会 怀疑 这些 事物 的 存在。  
Tóngyàng dàoli yǔzhòu wànwù zhìxù-jǐngrán shèjì jīngmiào fāhuīzhe  
同样 道理，宇宙 万物 秩序井然，设计 精妙，发挥着  
fēifán de zuòyòng wǒmen kànjian zhè yíqiè zìrán yīnggāi tuīduàn chū  
非凡 的 作用，我们 看见 这一切，自然 应该 推断 出  
yǔzhòu jiān quèshí yǒu yí wèi wěidà de shèjìzhě chuàngzào wànwù  
宇宙 间 确实 有 一 位 伟大 的 设计者——创造 万物  
de Shàngdì  
的 上帝。

Búguò nǐ kěnéng huì xiǎng Jìrán wǒmen kàn bu jiàn Shàngdì  
12 不过 你 可能 会 想：既然 我们 看 不 见 上帝，  
yòu zěnmē zhīdao tā shì yí wèi zěnyàng de shén ne Zěnmē qù rènshi  
又 怎么 知道 他 是 一 位 怎样 的 神 呢？怎么 去 认识  
tā gēn tā jiànlì yǒuyì ne Zhèxiē wèntí wǒmen búbì xiācāi  
他，跟 他 建立 友谊 呢？这些 问题 我们 不必 瞎猜，  
yīnwei Shàngdì zǎoyǐ tōngguò liǎng ge fāngfǎ ràng rén rènshi tā Yí ge  
因为 上帝 早已 通过 两 个 方法 让 人 认识 他。一个  
fāngfǎ shì ràng rén tōngguò zǐxì guānchá tā chuàngzào de wànwù  
方法，是 让 人 通过 仔细 观察 他 创造 的 万物，  
qù liǎojiě tā de zhìhuì nénglì hé àixīn děng tèzhì lìng yí ge fāngfǎ shì  
去 了解 他的 智慧、能力 和 爱心 等 特质；另 一个 方法，是  
ràng rén jièzhe tā qǐshì rén xiěxia de yí běn shū qīngchu rènshi tā hé  
让 人 借着 他 启示 人 写下 的 一 本 书，清楚 认识 他 和  
tā de zhìyì zhèi běn shū jiùshì Shèngjīng  
他的 旨意，这 本 书 就是 圣经。

## Shàngdì      Shì Xīfāngrén De Shén Ma “上帝”      是 西方人的 神 吗？

Jīntiān

今天，很多华人都崇拜天地神明或祖先  
shībiǎo duì Shàngdì què gǎndào mòshēng chōuxiàng rènwéi  
师表，对“上帝”却感到陌生、抽象，认为  
Shàngdì shì xīfāngrén de shén Kěshì nǐ chákǎo yíxià Zhōngguó  
“上帝”是西方人的神。可是你查考一下中国  
gǔdài de wénxiàn jiù huì yǒu yìxiǎngbúdào de fāxiàn Yuánlái zǎo  
古代的文献，就会有意想不到的发现。原来，早  
zài jǐqiān nián qián de Xià Shāng Zhōu Zhōnghuá Mínzú jiù chóngbài  
在几千年前的夏、商、周，中华民族就崇拜  
yí wèi zhìgāo-wúshàng de shénmíng le Zhōngguó Zōngjiāoshǐ  
一位至高无上的神明了。《中国宗教史》  
shuō dāngshí de rén rènwéi tiāndì zhījiān yǒu yíge zhìgāo wúshàng  
说，当时的人认为，“天地之间有一个至高无上、  
wúsuǒ bùguǎn de zhǔshén Shāngdài chēng zhè ge zuì gāo de  
无所不管的主神。……商代称这个最高的  
shénlíng wéi Dì huò Shàngdì Zhōudài yuē Gōngyuánqián shìjì  
神灵为‘帝’或‘上帝’，周代[约公元前11世纪  
Qián zé chēngzhīwéi Tiān huò Tiāndì Yóucǐkějiàn  
- 前256]则称之为‘天’或‘天帝’”。由此可见，  
xiāngxìn yǔzhòu jiān yǒu yí wèi zhìgāo de Shàngdì bìng bú shì xīfāngrén  
相信宇宙间有一位至高的上帝并不是西方人  
de zhuānlì  
的“专利”。

Kěshì dào le Chūnqiū Zhànguó shídài yuē Gōngyuánqián Qián  
可是，到了春秋战国时代（约公元前722 - 前  
Qián Qián Rújiā hé Dàojiā xīngqǐ zài zhè liǎng ge  
481, 前480 - 前221），儒家和道家兴起，在这两个  
sīxiǎng liúpài de yǐngxiǎng xià chóngbài Shàngdì de yìshì jiù  
思想流派的 影响下，“崇拜上帝”的意识就

zhújiàn bèi jìngfèng tiāndì de guānniàn qǔ'érdàizhī Dàole Hàndài  
逐渐 被 “敬奉 天地” 的 观念 取而代之。到了 汉代  
Gōngyuánqián Gōngyuán huángdì dú zūn Rújiā Rúxué  
( 公元前 202 - 公元 221 ), 皇帝 独 尊 儒家, 儒学  
chéngwéi fēngshàng guó rén gèng zhòngshì gè rén de dàodé xiūyǎng hé  
成为 风尚 , 国人 更 重视 个人的 道德 修养 和  
jiējí guānxi shèhuì zhìxù chóngbài Shàngdì de guānniàn jiù gèng  
阶级 关系、社会 秩序, “崇拜 上帝” 的 观念 就 更  
móhu le Hòulái Fójiào chuánrù Zhōngguó huárén jiù búzài xiāngxìn  
模糊 了。后来 佛教 传入 中国 , 华人 就 不再 相信  
shìjiān yǒu yí wèi zhīpèi yǔzhòu de Zàowùzhǔ Tāmen rènwei tiān shì  
世间 有 一 位 支配 宇宙 的 造物主。他们 认为 天 是  
wànwù de zhǔzǎi Shàngdì de guānniàn jiù cóng huárén de yìshì  
万物 的 主宰, “上帝” 的 观念 就 从 华人的 意识  
zhōng zhújiàn xiāoshī biànde mòshēng ér chōuxiàng le  
中 逐渐 消失, 变得 陌生 而 抽象 了。

Nàme Shàngdì dào dǐ shì ge zěnyàng de shén ne Shèngjīng  
那么, “上帝” 到底 是个 怎样 的神 呢? 圣经  
biǎomíng Shàngdì bìng búshì mǒu zhǒng zhǔzǎi tiāndì wànwù yùnxíng  
表明, 上帝 并 不是 某 种 主宰 天地 万物 运行  
de lìliang huò zìrán fǎzé yě búshì yìbān huárén xīnmùzhōng suǒ jìngbài  
的 力量 或 自然 法则, 也 不 是 一般 华人 心目 中 所 敬拜  
de tiān ér shì yíge língtǐ yǒu shēngmìng yǒu gǎnqíng yǒu gèxìng  
的 “天”, 而 是 一个 灵体, 有 生命, 有 感情, 有 个性  
tèzhì shì chuàngzào tiāndì wànwù de zhìgāo zhǔzǎi Tā shì quánéng  
特质, 是 创造 天地 万物 的 至高 主宰。他 是 全能  
quánzhì rén'ài gōngzhèng de Shàngdì Shàngdì búdàn chuàngzào  
全智、仁爱 公正 的 上帝。上帝 不但 创造  
wànwù érqiě duì rénlei yǒu míngquè de zhǐyì Shàngdì xīwàng rén rén  
万物, 而且 对 人类 有 明确 的 旨意。上帝 希望 人人  
dōu xiāngqīn-xiāng'ài gānxīn-lèyì de chóngbài tā bìng zài měilì de  
都 相亲相爱, 甘心乐意 地 崇拜 他, 并 在 美丽的  
dìqiú shàng yǒngyuǎn guò píng'ān xìngfú de shēnghuó  
地球 上 永远 过 平安 幸福 的 生活。

# Zàofú Quánrénlèi De Zhǐnán 造福 全人类 的 指南

## Yìbān

**一般** lái shuō , wúlùn rén duì Shèngjīng yǒu shénme kànfǎ dōu búhuì fǒudìng zhèi běn shū shì jīngdiǎn jùyǒu fēifán de yǐngxiǎnglì  
来 说 , 无 论 人 对 圣 经 有 什 么 看 法 , 都 不 会 否 定 这 本 书 是 经 典 , 具 有 非 凡 的 影 响 力 。

Xīn DàYīng-Bǎikē quánshū shuō Shèngjīng shì rénlei lìshǐ shàng  
《 新 大 英 百 科 全 书 》 说 , 圣 经 是 “ 人 类 历 史 上  
zuì jù yǐngxiǎnglì de cóngshū zhège píngjià yìdiǎnr yě bù  
最 具 影 响 力 的 丛 书 ” , 这 个 评 价 一 点 也 不  
kuāzhāng Xiànzài ràng wǒmen kànkàn Shèngjīng yǒu něixiē fēifán  
夸 张 。 现 在 让 我 们 看 看 , 圣 经 有 哪 些 非 凡  
zhī chù  
之 处 。

## Lìshǐ Yōujiǔ Liúchuán Zuì Guǎng 历 史 悠 久 , 流 传 最 广

Shèngjīng kě shuō shì shìshàng xiàncún zuì gǔlǎo de yì běn shū  
2 圣 经 可 说 是 世 上 现 存 最 古 老 的 一 本 书 ,  
zài zōngjiào jīngdiǎn zhōng gèng shì zuìzǎo kāishǐ xiězuò de Shèngjīng  
在 宗 教 经 典 中 更 是 最 早 开 始 写 作 的 。 圣 经  
kāitóu de jǐ juàn shū shì Yǐsèlièrén Móxi zài duō nián  
开 头 的 几 卷 书 , 是 以 色 列 人 摩 西 在 3500 多 年  
qián xiāngdāng yú Zhōngguó de Shāngcháo yòng gǔ Xībó lái yǔ xiě de  
前 ( 相 当 于 中 国 的 商 朝 ) 用 古 希 伯 来 语 写 的 ,  
zuìhòu de shūjuàn zài Gōngyuán shìjì mò cái wánchéng Zài chángdá  
最 后 的 书 卷 在 公 元 1 世 纪 末 才 完 成 。 在 长 达

---

Shèngjīng shì yì běn zěnyàng de shū Shèngjīng wèi shénme zhíde wǒmen  
1-3. 圣 经 是 一 本 怎 样 的 书 ? 圣 经 为 什 么 值 得 我 们  
zhùyì hé zhòngshì  
注 意 和 重 视 ?

duō nián de shíqī li yǒu duō rén zhíbǐ xiě Shèngjīng  
 1 600 多 年 的 时 期 里 , 有 40 多 人 执 笔 写 圣 经 。  
 Shèngjīng yóu juàn shū zǔchéng tóu yī juàn jiào Chuàngshìjì  
 圣 经 由 66 卷 书 组 成 , 头 一 卷 叫 创 世 记 ,  
 jìzǎile dìqiú shòuzào de guòchéng rénlei de qǐyuán yǐjǐ zǎoqī rénlei  
 记 载 了 地 球 受 造 的 过 程 、 人 类 的 起 源 , 以 及 早 期 人 类

## Zhù míng Zōngjiào Jīngdiǎn Chéngshū Niánbiǎo 著 名 宗 教 经 典 成 书 年 表

Zōngjiào Jīngdiǎn 宗 教 经 典	Chéngshū Shíjiān Dàyuē 成 书 时 间 ( 大 约 )
Móxī Wǔjīng Shèngjīng tóu wǔ juàn 《 摩 西 五 经 》 ( 圣 经 头 五 卷 )	Gōngyuánqián 1473 nián 公 元 前 1473 年
Fèituó Yìndùjiào 《 吠 陀 》 ( 印 度 教 )	Gōngyuánqián 900 nián 公 元 前 900 年
Dàodéjīng Dàojiào 《 道 德 经 》 ( 道 教 )	Gōngyuánqián 510 nián 公 元 前 510 年
Lúnyǔ Rújiào 《 论 语 》 ( 儒 教 )	Gōngyuánqián 480 nián 公 元 前 480 年
Shèngjīng Xībó lái yǔ Jīngjuàn Jiùyuē 圣 经 《 希 伯 来 语 经 卷 》 ( 《 旧 约 》 )	Gōngyuánqián 443 nián 公 元 前 443 年
Sānzàng Fójiào 三 藏 ( 佛 教 )	Gōngyuánqián 1 shìjì 公 元 前 1 世 纪
Shèngjīng quánshū 圣 经 全 书	Gōngyuán 98 nián 公 元 98 年
Gǔlánjīng Yísīlánjiào 《 古 兰 经 》 ( 伊 斯 兰 教 )	Gōngyuán 650 nián 公 元 650 年
Gǔshìjì Rìběn Shūjì Shéndàojiào 《 古 事 记 》 《 日 本 书 纪 》 ( 神 道 教 )	Gōngyuán 720 nián 公 元 720 年
Zài gè zōngjiào jīngdiǎn zhōng , Shèngjīng shì zuìzǎo kāishǐ xiě de 在 各 宗 教 经 典 中 , 圣 经 是 最 早 开 始 写 的	



de lìshǐ Qítā jīngjuàn bāohánle lìshǐ lǜfǎ yùyán shīgē shūxìn  
的 历史。其他 经卷 包含了 历史、律法、预言、诗歌、书信、  
quànshì Zhēnyán hé xǔduō yǒu jiàzhí de zīliào  
劝世 箴言 和 许多 有 价值 的 资料。

Shèngjīng zhèi běn shū suīrán gǔlǎo érqiě yí dù bèi dāngquánzhě  
3 圣经 这 本 书 虽然 古老，而且 一度 被 当权者  
shìtú xiāomiè kěshì Shèngjīng xiǎnshì chū qiángdà de shēngmìnglì bú dàn  
试图 消灭，可是 圣经 显示 出 强大 的 生命力，不但  
méiyǒu zài lìshǐ de hóngliú zhōng yānmìe fǎn'ér chéngwéi shìshàng  
没有 在 历史 的 洪流 中 湮灭，反而 成为 世上  
liúchuán zuì guǎng de shū Qízhōng mǒuxiē bùfēn huò zhěng běn bèi  
流传 最 广 的 书。其中 某些 部分 或 整 本 被  
fānyì chéng duō zhǒng yǔyán yìnshuā zǒngliàng dá duō yì  
翻译 成 2500 多 种 语言，印刷 总量 达 30 多 亿。  
Jīntiān quánqiú yǒu bǎi fēnzhī 98 de rén kǒu nénggòu yǐ zìjǐ shúxī de  
今天，全球 有 百 分之 98 的 人口 能够 以 自己 熟悉 的  
mǔyǔ dúdào Shèngjīng Qǐng xiǎngxiang rúguǒ Shàngdì xiǎng yòng yì  
母语 读到 圣经。请 想想，如果 上帝 想 用 一  
běn shū gēn quánrénlèi gōutōng zhèi běn shū bú shì yīnggāi guǎngfàn  
本 书 跟 全人类 沟通，这 本 书 不是 应该 广泛  
liúchuán bìng yìchéng gèzhǒng yǔyán ràng rén rén dōu kěyǐ déyì ma  
流传，并 译成 各种 语言，让 人人 都 可以 得益 吗？  
Tímótài Qiánshū Shèngjīng jiùshì zhèyàng de yì běn shū  
(提摩太前书 2:4) 圣经 就是 这样 的 一 本 书。

## Nèiróng Zuì Kěkào 内容 最 可靠

Shèngjīng rúguǒ zhēnde láizì Shàngdì nèiróng jiù yīnggāi  
4 圣经 如果 真的 来自 上帝，内容 就 应该

---

Qǐng shuōshuo kēxué hé lìshǐ fāngmiàn yǒu něixiē zhèngjù biǎomíng  
4-8. 请 说说 科学 和 历史 方面 有 哪些 证据 表明，  
Shèngjīng de nèiróng shì zhǔnquè kěxìn de  
圣经 的 内容 是 准确 可信 的？

zhǔnquè kěkào zhēnshí wúwěi Shèngjīng fúhé zhèige biāozhǔn ma  
准确 可靠， 真实 无伪。 圣经 符合 这个 标准 吗？  
Nénggòu jīngdeqǐ kēxué hé lìshǐ de yànzhèng ma Ràng wǒmen xiān  
能够 经得起 科学 和 历史 的 验证 吗？ 让 我们 先  
kànkàn kēxué fāngmiàn de kěkào zhèngjù  
看看 科学 方面 的 可靠 证据。

Shèngjīng bìng bú shì kēxué shūjí dàn suǒ tán de zhǐyào  
5 圣经 并 不是 科学 书籍， 但 所 谈 的 只要  
shèjí kēxué jiù zǒng gēn xiàndài yǐjīng zhèngshí de kēxué fāxiàn yízhì  
涉及 科学， 就 总 跟 现代 已经 证实 的 科学 发现 一致，  
wánquán bú shòu xiězuò niándài nèixiē cuòwù de liúxíng guāndiǎn suǒ  
完全 不 受 写作 年代 那些 错误 的 流行 观点 所  
yǐngxiǎng Bǐfang shuō gǔrén xiāngxìn dàdì shì bèi sì zhī dàxiàng  
影响。 比方说， 古人 相信， 大地 是 被 四 只 大象  
tuózhe de sì zhī dàxiàng zé zhàn zài yì zhī dà hǎiguī de bèi shàng  
驮着的， 四 只 大象 则 站 在 一 只 大 海龟 的 背 上；  
Shèngjīng què qīngqīng-chǔchǔ de xuāngào Shàngdì bǎ běijí pū zài  
圣经 却 清清楚楚 地 宣告：“上帝 把 北极 铺 在  
xūwú zhī jìng bǎ dàdì xuán zài xūkōng zhīshàng Yuēbójì xiě  
虚无 之 境， 把 大地 悬 在 虚空 之上。”（约伯记 26:7， 写  
yú Gōngyuánqián nián Cíwài Shèngjīng zǎo zài nián qián  
于 公元前 1473 年） 此外， 圣经 早 在 2700 年 前  
jiù zhǐchū dìqiú de xíngzhuàng shuō Shàngdì zhù zài dàdì de  
就 指出 地球 的 形状， 说：“上帝 住 在 大地 的  
yuánquān zhī shàng Yǐsàiyàshū Qǐng xiǎngxiang rúguǒ  
圆圈 之 上”。（以赛亚书 40:22） 请 想想， 如果  
Shèngjīng bú shì Shàngdì qǐshì de dāngshí de zhíbǐzhě yòu zěnmē  
圣经 不是 上帝 启示 的， 当时 的 执笔者 又 怎么  
kěnéng zhǔnquè de xiěchū zhèxiē shìshí ne  
可能 准确 地 写出 这些 事实 呢？

Qíshí Shèngjīng jìzǎile bùshǎo shìshí shì qítā rén dào kēxué  
6 其实 圣经 记载了 不少 事实， 是 其他 人 到 科学  
jìnbù le kēxuéjiā tíchū zhèngjù zhīhòu cái zhīdao de Jǔlì shuō  
进步了， 科学家 提出 证据 之后 才 知道 的。 举例 说：

Yǔzhòu shì yǒu kāishǐ de Chuàngshìjì gè lèi shēngwù shì àn  
宇宙 是 有 开始 的 ( 创世记 1:1), 各 类 生 物 是 按  
cìxù chūxiàn de Chuàngshìjì dì zhāng shēngwù tōngguò yíchuán  
次序 出现 的 ( 创世记 第 1 章 ), 生 物 通 过 遗 传  
jiyīn fányǎn Shīpiān dēngdēng Zài jǔ ge lì Zǎo zài  
基 因 繁 衍 ( 诗 篇 139:16) 等 等 。 再 举 个 例: 早 在  
rénlèi duì xìjūn réngrán yìwú-suǒzhī wèishēng zhīshì shífēn pínfá  
人 类 对 细 菌 仍 然 一 无 所 知 , 卫 生 知 识 十 分 贫 乏  
de shíhou Shèngjīng jiù yǐjīng fēnfu rén yào zhùyì wèishēng  
的 时 候 , 圣 经 就 已 经 吩 咐 人 要 注 意 卫 生 ,  
bǎochí qīngjié le Shèngjīng guīdìng Fán jiēchùguo shītǐ huò  
保 持 清 洁 了。 圣 经 规 定: 凡 接 触 过 尸 体 或  
fènniàn de rén dōu bìxū qīngxǐ shēntǐ hé yīfu Mínhùjì  
粪 便 的 人 都 必 须 清 洗 身 体 和 衣 服。( 民 数 记 19:11-22;  
Shēnmìngjì  
申 命 记 23:12-14)

Qǐng xiǎngxiang gǔdài xiě Shèngjīng de rén zěnmé kěnéng xiěchū  
7 请 想 想 , 古 代 写 圣 经 的 人 怎 么 可 能 写 出  
zhèxiē gēn xiàndài kēxué yízhì de shìshí ne Héilǐ de jiélùn  
这 些 跟 现 代 科 学 一 致 的 事 实 呢? 合 理 的 结 论  
shì Shèngjīng jué búshì láizì rén de zhìhuì yīnwei gǔdài de rén gēnběn  
是: 圣 经 绝 不 是 来 自 人 的 智 慧 , 因 为 古 代 的 人 根 本  
bù kěnéng yǒu zhèxiē zhīshì zhǐyǒu Zàowùzhǔ cái yǒu zhìhuì hé nénglì  
不 可 能 有 这 些 知 识; 只 有 造 物 主 才 有 智 慧 和 能 力 ,  
qǐshì zhíbǐzhě xiěchū zhèxiē shìshí lái Yīncǐ wǒmen yǒu chōngfèn lǐyóu  
启 示 执 笔 者 写 出 这 些 事 实 来。 因 此 我 们 有 充 分 理 由  
xiāngxìn Shèngjīng díquè láizì Shàngdì  
相 信 , 圣 经 的 确 来 自 上 帝 。

Zài lái kànkàn Shèngjīng de lìshǐ jìzǎi shìfǒu zhǔnquè kěxìn  
8 再 来 看 看 圣 经 的 历 史 记 载 是 否 准 确 可 信。  
Gǔdài de shū yìbān dōu hányǒu shénhuà chuánshuō érqǐ xiě lìshǐ  
古 代 的 书 一 般 都 含 有 神 话 传 说 , 而 且 写 历 史  
de rén wǎngwǎng huì kuā dà duì dāngquánzhě yǒulì de shì yǎnshì búlì  
的 人 往 往 会 夸 大 对 当 权 者 有 利 的 事 , 掩 饰 不 利

de shì Shèngjīng què jié rán - bù tóng , jì méi yǒu shén huà chuán shuō de 的事。 圣经 却 截 然 不 同 , 既 没 有 神 话 传 说 的  
chéng fèn yě cóng bù yǎn shì rén de guò cuò Shèngjīng bào dào shì jiàn 成分 , 也 从 不 掩 饰 人 的 过 错 。 圣 经 报 道 事 件  
shí wǎng wǎng jì xià rén míng dì diǎn rì qī hé shí jiān děng kě kào 时 , 往 往 记 下 人 名 、 地 点 、 日 期 和 时 间 等 可 靠  
zī liào ràng hòu rén néng gòu jiā yǐ kǎo zhèng Jǔ ge lì Shèngjīng 资 料 , 让 后 人 能 够 加 以 考 证 。 举 个 例 , 圣 经  
tí dào Yē sū kāi shǐ chuán dào de shí hòu tóng shí liè chū le qī ge tǒng zhì zhě 提 到 耶 稣 开 始 传 道 的 时 候 , 同 时 列 出 了 七 个 统 治 者  
huò dì fāng guān de míng zì Nǐ zhǐ yào chá yī chá lì shǐ wén xiàn jiù 或 地 方 官 的 名 字 。 你 只 要 查 一 查 历 史 文 献 , 就  
zhī dào Shèngjīng de jì zǎi shì fǒu zhèng què le Lù jiā fú yīn Yì 知 道 圣 经 的 记 载 是 否 正 确 了 。 ( 路 加 福 音 3:1,2 ) 一  
běn shū rú guǒ shì zài Shàng dì de zhǐ yǐn xià xiě chéng de bú shì yīng gāi 本 书 如 果 是 在 上 帝 的 指 引 下 写 成 的 , 不 是 应 该  
zhǔn què de bào dào shǐ shí ma 准 确 地 报 道 史 实 吗 ?

## Yù yán Zuì Zhǔn què 预 言 最 准 确

Wǒ men zhī dào méi yǒu rén néng gòu zhǔn què de yù yán wèi lái 我们 知道 , 没 有 人 能 够 准 确 地 预 言 未 来 。  
9 因此 , 一 本 书 如 果 有 许 多 预 言 都 应 验 了 , 这  
Yīn cǐ yì běn shū rú guǒ yǒu xǔ duō yù yán dōu yīng yàn le zhèi 本 书 就 不 可 能 出 自 人 。 圣 经 记 载 了 几 百  
běn shū jiù bù kě néng chū zì rén Shèngjīng jì zǎi le jǐ bǎi 个 预 言 , 大 多 数 都 已 经 准 确 地 应 验 了 。 例 如 : 古 代  
ge yù yán dà duō shù dōu yǐ jīng zhǔn què de yīng yàn le Lì rú Gǔ dài

---

Jiǎ Shèngjīng hán yǒu něi xiē yù yán Yǐ Yù yán zhǔn què yīng yàn zú yǐ 9-12. ( 甲 ) 圣 经 含 有 哪 些 预 言 ? ( 乙 ) 预 言 准 确 应 验 , 足 以  
zhèng míng shén me 证 明 什 么 ?

yìxiē qiángdà dìguó xīngwáng de xiānhòu cìxù Bābīlún Dìguó suīrán  
一些 强大 帝国 兴亡 的 先后 次序；巴比伦 帝国 虽然  
kànlái jiānbùkěcuī què huì zài yí yè zhījiān fùwáng gǔdài  
看来 坚不可摧，却 会 在 一 夜 之间 覆亡；古代  
Yīsèlièrén huì wángguó hòulái huì fùxīng děngděng Shèngjīng de  
以色列人 会 亡国，后来 会 复兴 等等。圣经 的  
zhèixiē yùyán shènzhì zài shìqián jǐbǎi nián jiù yǐjīng fāchū shíjiān  
这些 预言 甚至 在 事前 几百 年 就 已经 发出，时间  
yí dào jiù guǒrán yìngyàn Yǐsàiyàshū Yēlimishū  
一 到 就 果然 应验。(以赛亚书 13:17-19; 44:26; 耶利米书  
Dànyīlǐshū  
25:8-12; 但以理书 8:5-8,20-22)

Shèngjīng zhōng guānyú Yēsū de yùyán jiù gèng bù xúncháng  
10 圣经 中 关于 耶稣 的 预言 就 更 不 寻常  
le Yēsū shì Gōngyuán shìjì de wěirén Zǎo zài Yēsū chūshēng  
了。耶稣 是 公元 1 世纪 的 伟人。早 在 耶稣 出生  
zhīqián yìqiān duō nián Shèngjīng de Xībólaiyǔ Jīngjuàn yòu chēng  
之前 一千 多 年，圣经 的《希伯来语 经卷》(又 称  
Jiùyuē Quánshū jiù yùgào le xǔduō gēn Yēsū yǒuguān de shì  
《旧约 全书》) 就 预告了 许多 跟 耶稣 有关 的 事，  
ér zhèixiē yùyán guǒrán yīyī yìngyàn le Yào zhīdao yùyán  
而 这些 预言 果然 一一 应验 了。要 知道，预言  
tídao de bùshǎo shì gēnběn shì Yēsū wúfǎ cāokòng de Bǐfang shuō tā  
提到 的 不少 事 根本 是 耶稣 无法 操控 的。比方说，他  
bìxū shēngyú nǎige bùzú zài nǎli chūshēng shénme shíhou chūshēng  
必须 生于 哪个 部族，在 哪里 出生，什么 时候 出生，  
bèi shéi chūmài bèi shénme rén nüèdài hé shāhài tā de shītǐ yòu huì  
被 谁 出卖，被 什么 人 虐待 和 杀害，他的 尸体 又 会  
bèi zěnyàng chǔlǐ děngděng dōu bù kěnéng yóu Yēsū zìjǐ yùxiān  
被 怎样 处理 等等，都 不 可能 由 耶稣 自己 预先  
ānpái Chuàngshìjì Shípīān Yǐsàiyàshū  
安排。(创世记 49:10; 诗篇 22:7,8; 34:20; 以赛亚书 50:6;  
Dànyīlǐshū Míjiāshū Sǎjiāliyàshū Guānyú Yēsū de  
但以理书 9:25; 弥迦书 5:2; 撒迦利亚书 11:12) 关于 耶稣 的

yùyán wánquán yìngyàn zúyǐ zhèngmíng Yēsū jiùshì Shàngdì suǒ chāilái  
预言 完全 应验 , 足以 证明 耶稣 就是 上帝 所 差来  
de jiùzhǔ  
的 救主 。

Shèngjīng búdàn zhǔnquè de yùgào gǔdài de lìshǐ shìjiàn  
11 圣经 不但 准确 地 预告 古代 的 历史 事件 ,  
hái zhǔnquè de yùgào wǒmen zhèige shídài de xíngshì fāzhǎn Nǐ dúdu  
还 准确 地 预告 我们 这个 时代 的 形势 发展 。 你 读读  
Mǎtài Fúyīn zhāng Lùjiā Fúyīn zhāng Tímótài Hòushū  
马太福音 24 章 、 路加福音 21 章 、 提摩太后书 3:1-5  
hé Qǐshìlù jiù kěyǐ kànchū Shèngjīng de miáoshù duōme jīngquè  
和 启示录 6:3-8 就 可以 看出 , 圣经 的 描述 多么 精确 。  
Zài xiàndài yǒu yí duàn lìshǐ tèbié zhíde zhùyì Dì Yī Cì Shìjiè Dàzhàn  
在 现代 , 有 一 段 历史 特别 值得 注意 。 第一次世界大战  
jiéshù hòu shìjiè lǐngxiùmen chénglǐle Guójì Liánméng Lǐngxiùmen  
结束 后 , 世界 领袖们 成立了 国际联盟 。 领袖们  
shēngchēng rénlei yǐjīng dédào cǎntòng de jiàoxun yǐhòu yíding búhuì  
声称 , 人类 已经 得到 惨痛 的 教训 , 以后 一定 不会  
zài fāshēng shìjiè dàzhàn le Kěshì Shèngjīng zài liǎngqiānián qián  
再 发生 世界大战 了 。 可是 圣经 在 两千年 前  
jiù yùyán nián fāshēng de shì búguò shì chóngchóng kǔnàn de  
就 预言 , 1914 年 发生 的 事 不过 是 “ 重重 苦难 的  
kāishǐ Mǎtài Fúyīn Shèngjīng de yùyán gēn shìjiè lǐngxiùmen  
开始 ” 。 ( 马太福音 24:8 ) 圣经 的 预言 跟 世界 领袖们  
de yùcè xiǎnrán bùtóng Hòulái Dì Èr Cì Shìjiè Dàzhàn guǒrán bàofā  
的 预测 显然 不同 。 后来 , 第二次世界大战 果然 爆发  
le zhèngmíng Shèngjīng de yùyán fēicháng zhǔnquè rén de yùcè bìng  
了 , 证明 圣经 的 预言 非常 准确 , 人 的 预测 并  
bù kěxìn  
不 可信 。

Jìrán Shèngjīng de yùyán dàdōu yǐjīng zhǔnquè de yìngyàn  
12 既然 圣经 的 预言 大都 已经 准确 地 应验  
le bú jiù chōngfèn zhèngmíng Shèngjīng shì láizì Zàowùzhǔ de  
了 , 不 就 充分 证明 圣经 是 来自 造物主 的

ma Zhǐyǒu quánnéng de Shàngdì cái néng zài shìqíng hái méiyǒu  
吗？只有全能的上帝，才能在事情还没有  
fāshēng zhīqián jiù qǐshì rén xiěxia zhème jīngquè de yùyán  
发生之前，就启示人写下这么精确的预言。

Bǐdé Hòushū  
(彼得后书 1:21)

## Quàngào Zuì Shíyòng Zuì Yǒu Zhìhuì 劝告 最 实用 最有 智慧

Jīntiān zhèige zìsī-zìlì de shìjiè chōngmǎnle nántí hé yālì  
13 今天这个自私自利的世界充满了难题和压力，  
bùshǎo rén dōu bèi gèzhǒng wèntí suǒ kùnrǎo Yǒude rén jīnglì hūnyīn  
不少人都被各种问题所困扰。有的人经历婚姻  
hé jiātíng nántí yǒude rén wèi jīnqián hé jīngjì yōulǜ niánqīngrén  
和家庭难题，有的人为金钱和经济忧虑，年轻人  
duìyújiāoyǒu xìng hē jiǔ lànòng yàowù děng wèntí gǎndào kùnhuò  
对于交友、性、喝酒、滥用药物等问题感到困惑。  
Rúguǒ Shèngjīng shì Shàngdì cìgěi quánrénlèi de zhǐnán bú shì yīnggāi  
如果圣经是上帝赐给全人类的指南，不是应该  
zài zhèixiē fāngmiàn gěi rén zhǐyǐn bāngzhù rén yìngfu zhèixiē  
在这些方面给人指引，帮助人应付这些  
nántí ma  
难题吗？

Shèngjīng díquè néng gěi rén yǒuyì de zhǐyǐn bāngzhù rén cóng  
14 圣经的确能给人有益的指引，帮助人从  
gēnběn shàng jiějué wèntí Shìshíshàng Shèngjīng de quàngào suīrán  
根本上解决问题。事实上，圣经的劝告虽然  
gēn yìbān rén de yìjian bùtóng què yuǎnshèngguo shìrén de zhōnggào  
跟一般人的意见不同，却远胜过世人的忠告。

---

Wèi shénme shuō Shèngjīng de quàngào hé zhǐyǐn fēicháng shíyòng bìng  
13-15. 为什么说，圣经的劝告和指引非常实用并  
chōngmǎn zhìhuì  
充满智慧？

Bǐrú zài hūnyīn fāngmiàn měidāng yǒu nántí fāshēng zhuānjiā  
 比如 在 婚姻 方面 ， 每当 有 难题 发生 ， 专家  
 wǎngwǎng tíyì shuāngfāng fēnjū huò líhūn Shèngjīng què zhǐchū  
 往往 提议 双方 分居 或 离婚； 圣经 却 指出 ，  
 hūnyīn shì yánsù de chéngnuò bùkě suíbiàn líhūn Shèngjīng quànmiǎn  
 婚姻 是 严肃 的 承诺 ， 不可 随便 离婚。 圣经 劝勉  
 fūqī yào hùjìng-hù'ài bǐcǐ tǐliàng Yǐfúsuǒshū Fūqī  
 夫妻 要 互敬互爱 ， 彼此 体谅。(以弗所书 5:22-28) 夫妻  
 rúguǒ shíjiàn zhèxiē quàngào búdàn néng fángzhǐ wèntí èhuà érqiě  
 如果 实践 这些 劝告 ， 不但 能 防止 问题 恶化， 而且  
 néng jìnyībù cùjìn jiātíng hé mù Zài jīngjì fāngmiàn hěn duō rén  
 能 进一步 促进 家庭 和睦。 在 经济 方面 ， 很 多 人  
 rènwéi shōurù yuè gāo nántí jiù yuè shǎo Shèngjīng què quàn rén yào  
 认为 收入 越 高 难题 就 越 少； 圣经 却 劝 人 要  
 zhízú búyào tānxīn jǐngjiè rén búyào rǎnshàng xùjiǔ dǔbó xīyān  
 知足， 不要 贪心 ， 警戒 人 不要 染上 酗酒、 赌博、 吸烟、  
 xī dú děng làngfèi jīnqián de èxí Tímótài Qiánshū Zài rénjì  
 吸毒 等 浪费 金钱 的 恶习。(提摩太前书 6:7-10) 在 人际  
 guānxi fāngmiàn hěn duō rén juéde néng zuòdào liángxīn wúkuì jiù gòu  
 关系 方面 ， 很 多 人 觉得 能 做到 良心 无愧 就 够  
 le kěshì Shèngjīng shuō Zài yíqiè shì shàng nǐmen xīwàng rén  
 了； 可是 圣经 说：“在 一切 事 上 ， 你们 希望 人  
 zěnyàng dài nǐmen nǐmen yě děi zěnyàng dài rén Mǎtài Fúyīn  
 怎样 待 你们 ， 你们 也 得 怎样 待人。”(马太福音 7:12)  
 Díquè bùguǎn shì zài shèqū xuéxiào háishi zài gōngzuò de dìfang nǐ  
 的确 ， 不管 是 在 社区、 学校 ， 还是 在 工作 的 地方 ， 你  
 rúguǒ zhǔdòng guānxīn biéren jiù yíding néng yíngdé biéren de hào gǎn  
 如果 主动 关心 别人 ， 就 一定 能 赢得 别人 的 好感  
 hé yǒuyì mó cā hé yālì yě huì jiǎnshǎo  
 和 友谊 ， 摩擦 和 压力 也 会 减少 。

Cóng yǐshàng jǐ fāngmiàn de lìzi nǐ néng kànchū Shèngjīng  
 15 从 以上 几 方面 的 例子 ， 你 能 看出 圣经  
 de quàngào duōme shíyòng ma Shìjiè gè dì yǒu xǔduō rén yīnwèi  
 的 劝告 多么 实用 吗？ 世界 各地 有 许多 人 因为



tīngcóng Shèngjīng de quàngào jiéguǒ néng zhúbù jiějué shēnghuó  
听从 圣经 的 劝告 , 结果 能 逐步 解决 生活  
de gèzhǒng nántí Yì běn shū rúguǒ shì Shàngdì cìgěi rénlèi  
的 各种 难题。一 本 书 如果 是 上帝 赐给 人类  
de zhǐnán bú shì yīnggāi yǒu shíyòng de jiàzhí bāohán chāofán de  
的 指南 , 不是 应该 有 实用 的 价值 , 包含 超凡 的  
zhìhuì ma Shèngjīng jìrán chōngmǎn Shàngdì de zhìhuì wǒmen  
智慧 吗? 圣经 既然 充满 上帝 的 智慧 , 我们  
tīngcóng qízhōng de quàngào jiù yíding nénggòu zhǎodào yǒngjiǔ  
听从 其中 的 劝告 , 就 一定 能够 找到 永久  
de píng'ān xìngfú  
的 平安 幸福 。

## Zàofú Wànguó-wànzú De Rén 造福 万国万族 的 人

Bùshǎo Dōngfāngrén yǐwéi Shèngjīng shì xīfāngrén de shū  
16 不少 东方人 以为, 圣经 是 西方人 的 书,  
qízhōng de dào lǐ wèibì shìhé Dōngfāngrén Zhēnde ma  
其中 的 道理 未必 适合 东方人 。 真的 吗?  
Qǐng xiǎngxiang Zàowùzhǔ jìrán shì chuàngzào rénlèi de Shàngdì  
请 想想 , 造物主 既然是 创造 人类 的 上帝 ,  
duìyú suǒyǒu rén de xūyào zìrán bǐ shéi dōu yào qīngchu Yīncǐ tā  
对于 所有 人 的 需要 , 自然 比 谁 都 要 清楚 。 因此, 他  
qǐshì de Shèngjīng nénggòu zàofú quánrénlèi Wúlùn rén shēnghuó zài  
启示 的 圣经 能够 造福 全人类 。 无论 人 生活 在  
shénme zhèngzhì zhìdù xià yǒu zěnyàng de wénhuà bèijǐng dōu néng  
什么 政治 制度 下 , 有 怎样 的 文化 背景 , 都 能  
cóngzhōng shòuyì Jiù yǐ Zhōngguó wénhuà wéi lì lìdài shèngxián  
从中 受益 。 就 以 中国 文化 为 例 , 历代 圣贤

---

Jiǎ Shèngjīng de dào lǐ duì huárén shìyòng ma Yǐ Nǐ xiànzài  
16-18. (甲) 圣经 的 道理 对 华人 适用 吗? (乙) 你 现在  
xiāng bù xiāngxìn Shèngjīng shì yī běn zàofú quánrénlèi de shū ne Wèi shénme  
相不相信 圣经 是 一 本 造福 全人类 的 书 呢? 为什么 ?

chuán xialai de chǔshì-wéirén zhī dào zhōng bùshǎo hěn yǒu jiàzhí  
传 下来 的 处世为人 之 道 中 不少 很 有 价值，  
ná zhèxiē dàolǐ gēn Shèngjīng de dàolǐ bǐjiào wǒmen huì fājué liǎngzhě  
拿 这些 道理 跟 圣经 的 道理 比较，我们 会 发觉 两者  
shífēn xiāngsì Yǐxià shì jǐ ge lìzi  
十分 相似。以下 是 几个 例子：

Gǔxùn Zūnjìng zhǎngbèi Shèngjīng Yào zài báifà de rén  
古训： 尊敬 长辈。 圣经：“要 在 白发 的 人  
miànqián qǐlì yào guānhuái lǎorén yào jìngwèi nǐ de Shàngdì Wǒ  
面前 起立，要 关怀 老人，要 敬畏 你的 上帝。我  
shì Yēhéhuá Lìwèijì  
是 耶和華。”(利未记 19:32)

Gǔxùn Xiàoshùn fùmǔ Shèngjīng Yào xiàojìng fùmǔ shǐ nǐ zài  
古训： 孝顺 父母。 圣经：“要 孝敬 父母，使 你在  
Yēhéhuá nǐ Shàngdì cìgěi nǐ de dì shang huó de chángjiǔ  
耶和華 你 上帝 赐给 你的 地 上 活 得 长久。”  
Chū'āijì  
(出埃及记 20:12)

Gǔxùn Yǐnshuǐ-sīyuán Shèngjīng Nǐ chèn niánshào de rìzi  
古训： 饮水思源。 圣经：“你 趁 年少 的 日子，  
jiù yào bǎ nǐ wěidà de Chuàngzàozhǔ jǐnjì zài xīn  
就要 把 你 伟大 的 创造主 谨记 在 心。”  
Chuándào shū  
( 传道书 12:1)

Gǔxùn Jìn zhū zhě chì jìn mò zhě hēi Shèngjīng Gēn zhìhuì rén  
古训： 近朱者赤， 近墨者黑。 圣经：“跟 智慧人  
tóng xíng jiù yǒu zhìhuì tóng yú mèi rén lái wǎng nán miǎn chī kuī  
同行，就 有 智慧； 同 愚昧人 来往， 难免 吃亏。”  
Zhēnyán  
( 箴言 13:20)

17 Zhíde zhùyì de shì Shèngjīng zhèxiē dàolǐ zǎo  
值得 注意 的 是， 圣经 这些 道理， 早

zài Kǒng Mèng zhī dào huò zhūzǐ bǎijiā shèngxíng zhīqián jiù yǐ  
在 孔孟之道 或 诸子 百家 盛行 之前 , 就 已  
xiě zài Shèngjīng lǐ le Shèngjīng díquè néng zàofú wànguó  
写 在 圣经 里 了。 圣经 的确 能 造福 万国  
wànzú de rén Yǒule Shèngjīng wǒmen jiù néng míngbai rén  
万族 的 人。 有了 圣经 , 我们 就 能 明白 人  
wèi shénme huó zài shìshang zhīdào rénshēng gāi zǒu de fāngxiàng  
为什么 活 在 世上 , 知道 人生 该 走 的 方向 。  
Zhèngrú shíwù néng mǎnzú rén de shēntǐ xūyào Shèngjīng yě néng  
正如 食物 能 满足 人 的 身体 需要 , 圣经 也 能  
mǎnzú rén de shǔlíng xūyào Mǎtài Fúyīn Yuēhàn Fúyīn  
满足 人 的 属灵 需要。( 马太福音 5:3; 约翰福音 4:34)  
Wǒmen xuéxí Shèngjīng jiù néng qīnjìn Shàngdì gēn tā jiànlì qīnmì de  
我们 学习 圣经 , 就 能 亲近 上帝 , 跟 他 建立 亲密 的  
guānxi Wǒmen gēn Shàngdì de guānxi yuè qīnmì shēnghuó jiù huì yuè  
关系。 我们 跟 上帝 的 关系 越 亲密 , 生活 就会 越  
kuàilè yuè mǎnzú  
快乐、越 满足。

Shèngjīng bùjǐn bāngzhù wǒmen mùqián shēnghuó měimǎn  
18 圣经 不仅 帮助 我们 目前 生活 美满 ,  
gèng wèi wǒmen dàilái měihǎo de xīwàng Shèngjīng tòulù Shàngdì  
更 为 我们 带来 美好 的 希望。 圣经 透露 , 上帝  
bùjiǔ jiù huì tōngguò tā de wángguó xiāochú shìshang de yíqiè zuì'è hé  
不久 就会 通过 他 的 王国 , 消除 世上 的 一切 罪恶 和  
bùpíng Zài zhèige wángguó tǒngzhì xià zhěnggè dìqiú huì chéngwéi  
不平。 在 这个 王国 统治 下 , 整个 地球 会 成为  
lèyuán suǒyǒu qiānbēi zhèngzhí shànláng de rén dōu huì yǒngyuǎn  
乐园 , 所有 谦卑、正直、善良 的 人 , 都会 永远  
zài dìshang guò píng'ān xìngfú de shēnghuó Búguò nǐ yào fúhé  
在 地上 过 平安 幸福 的 生活。 不过 , 你 要 符合  
shénme yāoqiú cái néng déxiǎng zhèixiē fúfen ne Qǐng liúyì jiēzhe de  
什么 要求 才 能 得享 这些 福分 呢? 请 留意 接着 的  
zīliào  
资料。

# Péiyǎng Duì Zàowùzhǔ De Xìnxīn 培养对造物主的信心

## Zhǐyào

**只要** xìxīn guānchá dàzìrán bìng ànzhào tōngzé qù tuīlǐ chéngshí de  
细心 观察 大自然，并 按照 通则 去 推理， 诚实 的  
rén jiù bùnnán kànchū yǔzhòu zhōng díquè yǒu yí wèi Zàowùzhǔ Búguò  
人 就 不难 看出， 宇宙 中 的确 有 一位 造物主。 不过，  
jǐnjǐn xiāngxìn Zàowùzhǔ cúnzài shì búgòu de duì rén bāngzhù búdá  
仅仅 相信 造物主 存在 是 不够 的，对 人 帮助 不大。  
Xǔduō rén dōu xiāngxìn yǔzhòu zhōng yǒu yí wèi zhǔzǎi què kàn bu  
许多 人 都 相信 宇宙 中 有 一位 主宰， 却 看 不  
chū zhè gēn zìjǐ yǒu shénme guānxi Bǐfāng shuō huárén yóuyú chángqī  
出 这 跟 自己 有 什么 关系。 比方说， 华人 由于 长期  
shòu Rú Dào Fó sīxiǎng de yǐngxiǎng yībān dōu xiāngxìn míngmíng  
受 儒、道、佛 思想 的 影响， 一般 都 相信 冥冥  
zhōng zì yǒu shàngcāng huò shénmíng jiēshòu shànyǒushànbào èyǒu'èbào  
中 自有 上苍 或 神明， 接受 善有善报、恶有恶报  
de guānniàn què yòu juéde zhèxiē dōu shì rén nányǐ lǐjiě de shì Yòu  
的 观念， 却 又 觉得 这些 都是 人 难以 理解 的事。 又  
bǐfāng shuō xīfāng de bùkězhīlùnzhe suīrán chéngrèn Shàngdì cúnzài què  
比方说， 西方 的 不可知论者 虽然 承认 上帝 存在， 却  
rènwéi Shàngdì shì bùkězhī de rén gēnběn wúfǎ liǎojiě Shàngdì Xiǎnrán  
认为 上帝 是 不可知 的，人 根本 无法 了解 上帝。 显然，  
jǐnjǐn xiāngxìn Shàngdì cúnzài bìng bùnéng bāngzhù rén qīnjìn Shàngdì duì  
仅仅 相信 上帝 存在 并 不能 帮助 人 亲近 上帝， 对  
tā chǎnshēng zhēnzhèng de xìnxīn  
他 产生 真正 的 信心。

Yīncǐ wǒmen búdàn yào xiāngxìn Shàngdì cúnzài hái bìxū duì  
2 因此，我们 不但 要 相信 上帝 存在，还 必须 对

---

Wèi shénme wǒmen yīnggāi qù rènshi Zàowùzhǔ

1-3. 为什么 我们 应该 去 认识 造物主？

Shàngdì yǒu xìnxīn xīnlài tā Shèngjīng shuō Rén méiyǒu xìnxīn  
上帝 有 信心，信赖 他。 圣经 说：“人 没有 信心，  
jiù bùnéng yíngdé Shàngdì de xǐyuè yīnwei dào Shàngdì miànrán lái de  
就 不能 赢得 上帝 的 喜悦，因为 到 上帝 面前 来的  
rén bìxū xìn tā cúnzài yòu xìn tā bì jiǎngshǎng kěngqiè xúnqiú tā de  
人 必须 信 他 存在，又 信 他 必 奖赏 恳切 寻求 他的  
rén Xībólaishū Yóucǐkějiàn zhēnzhèng de xìnxīn hái bāokuò  
人。”（希伯来书 11:6） 由此可见， 真正 的 信心 还 包括  
jiānxìn Shàngdì huì jiǎngshǎng kěngqiè xúnqiú tā de rén jiānxìn  
坚信 上帝 会 “ 奖赏 恳切 寻求 他 的 人”， 坚信  
Shàngdì bú shì gāogāo-zàishàng duì rén lěngmò de shén ér shì  
上帝 不是 高高在上、对 人 冷漠 的 神，而是  
guānxīn rén de Shàngdì lèyì bāngzhù suǒyǒu rèqiè xúnqiú tā de rén  
关心 人 的 上帝，乐意 帮助 所有 热切 寻求 他 的 人，  
jiǎngshǎng tāmen  
奖赏 他们。

Zhōngguó yǒu jù gǔyǔ bǎi xíng xiào wéi xiān Huárén xiànglái  
3 中国 有 句 古语：“ 百行孝为先 ”。 华人 向来  
zhòngshì xiàodào juéde érnǚ rènshi zìjǐ de fùmǔ zūnjìng hé xiàoshùn  
重视 孝道，觉得 儿女 认识 自己 的 父母，尊敬 和 孝顺  
fùmǔ shì tiānjīng-dìyì de shì Yǐfúsuǒshū Gēluóxīshū  
父母 是 天经地义 的 事。（以弗所书 6:1-3；歌罗西书 3:20）  
Nàme duìyú chuàngzào rénlei de tiānfù wǒmen bú shì gèng yǒu yìwù  
那么，对于 创造 人类 的 天父，我们 不是 更 有 义务  
yào rènshi tā hé tā de zhǐyì ma Chuándàoshū Yào rènshi  
要 认识 他 和 他的 旨意 吗？（传道书 12:13） 要 认识  
Shàngdì wǒmen jiù bìxū míngbai yìxiē zhòngyào de wèntí lìrú Shàngdì  
上帝，我们 就 必须 明白 一些 重要 的 问题，例如 上帝  
de míngzi jiào shénme Tā wèi shénme yào chuàngzào rénlei  
的 名字 叫 什么？他 为什么 要 创造 人类？  
Rénshēng de yìyì shì shénme Rénlei zuìhòu huì zěnyàng Shìshang  
人生 的 意义 是 什么？ 人类 最后 会 怎样？ 世上  
wèi shénme yǒu nàme duō zuì'è Zhèxiē wèntí dānpíng luóji tuīlǐ huò  
为什么 有 那么 多 罪恶？ 这些 问题，单凭 逻辑 推理 或

gèrén jīngyàn shì wúfǎ zhǎodào dá'àn de wǒmen xūyào láizi Zàowùzhǔ  
个人 经验 是 无法 找到 答案 的，我们 需要 来自 造物主  
de qǐshì hé zhǐdǎo Shàngdì yǐjīng qǐshì rén xiěxià Shèngjīng ràng  
的 启示 和 指导。上帝 已经 启示 人 写下 圣经，让  
wǒmen kěyǐ cóngzhōng zhǎodào dá'àn Tímótài Hòushū  
我们 可以 从中 找到 答案。(提摩太后书 3:16,17)

Shèngjīng gàosu wǒmen Shàngdì míngjiào Yēhéhuá yòu gàosu  
4 圣经 告诉 我们，上帝 名叫 耶和華；又 告诉  
wǒmen Shàngdì de zhǐyì guāndiǎn qínggǎn yǐjī tā zěnyàng dài rén  
我们，上帝 的 旨意、观点、情感，以及 他 怎样 待人。  
Shèngjīng yì kāishǐ jiù biǎomíng Shàngdì chuàngzào rénlei de yuányīn  
圣经 一 开始 就 表明 上帝 创造 人类 的 原因，  
shuō Shàngdì zhào zìjǐ de xíngxiàng chuàngzào rén jiùshì zhào  
说：“上帝 照 自己 的 形像 创造 人，就是 照  
Shàngdì de xíngxiàng bǎ rén chuàngzào chulai Shàngdì chuàngzàole  
上帝 的 形像 把 人 创造 出来。上帝 创造了  
nánrén hé nǚrén Shàngdì cì fú gěi tāmen duì tāmen shuō Yào  
男人 和 女人。上帝 赐福 给 他们，对 他们 说：‘要  
fányǎn zēngduō biànmǎn dìmiàn kāituò dàdì yě yào guǎnlǐ hǎi lǐ de  
繁衍 增多，遍满 地面，开拓 大地，也 要 管理 海里的  
yú tiānshàng de fēiqín hé dìshàng gè yàng páxíng de huówù  
鱼、天上 的 飞禽 和 地上 各样 爬行的 活物。’”

Chuàngshìjì Yēhéhuá Shàngdì bǎ tā chuàngzào de dì yī duì  
(创世记 1:27,28) 耶和華 上帝 把 他 创造 的 第一 对  
nán-nǚ Yàdāng hé Xiàwá ānzhi zài Yīdiànyuán lǐ ràng tāmen zài  
男女 亚当 和 夏娃 安置 在 伊甸园 里，让 他们 在  
dìshàng guò kuàilè de shēnghuó yǒu měihǎo de shēnghuó huánjìng yǒu  
地上 过 快乐 的 生活，有 美好 的 生活 环境，有  
měimǎn xìngfú de jiātíng yǒu chèn-xīn-rú-yì de gōngzuò shēnxīn  
美满 幸福 的 家庭，有 称心如意 的 工作，身心

---

Jiǎ Shàngdì de míngzì jiào shénme Yǐ Tā duì rénlei hé dìqiú yǒu shénme  
4. (甲) 上帝 的 名字 叫 什么？(乙) 他 对 人类 和 地球 有 什么  
měihǎo de zhǐyì  
美好 的 旨意？

wánměi búhuì shēngbìng hé shuāilǎo yě búhuì sǐwáng Tāmen huì  
完美，不会生病和衰老，也不会死亡。他们会  
shēngxià wánměi de érnǚ érsūn-mǎntáng Rénrén tóngxīn-xiélì  
生下完美的儿女，儿孙满堂。人人同心协力，  
zhàogù zhǒnglèi fánduō de dòngwù hǎohāo yùnyòng dìqiú de yíqiè  
照顾种类繁多的动物，好好运用地球的一切  
zīyuán shǐ zhěnggè dìqiú dōu chéngwéi xiàng Yìdiànyuán yíyàng de měilì  
资源，使整个地球都成为像伊甸园一样的美丽  
lèyuán bùmǎn wánměi de rénlei yǒngyuǎn xiǎngshòu Shàngdì suǒ cì  
乐园，布满完美的人类，永远享受上帝所赐  
de yíqiè fúfen Zhè jiùshì Shàngdì duì dìqiú hé rénlei suǒ dìng de zhǐyì  
的一切福分。这就是上帝对地球和人类所定的旨意。

Yǐsàiyàshū Zhè yíqiè bú shì chōngfèn biǎomíng Zàowùzhǔ  
(以赛亚书 45:18) 这一切不是充分表明，造物主  
Yēhéhuá xiàng cífù yíyàng duì rénlei shífēn guānhuái àihù ma  
耶和华像慈父一样，对人类十分关怀爱护吗？  
Nénggòu yǒngyuǎn shìfèng zhème wěidà de Shàngdì rénshēng yídìng huì  
能够永远事奉这么伟大的上帝，人生一定会  
chōngmǎn yìyì Shīpiān Qǐshìlù  
充满意义。(诗篇 36:9; 103:13; 启示录 4:11)

Hěn kěxī rénlei de shǐzǔ Yàdāng hé Xiàwá bìng bù tǐhuì Shàngdì  
5 很可惜，人类的始祖亚当和夏娃并不体会上帝  
wèi tāmen suǒ zuò de yíqiè Tāmen méiyǒu shùnfú zhī xīn xùyì wéifǎn  
为他们所做的一切。他们没有顺服之心，蓄意违反  
Shàngdì de mìnglìng jiéguǒ shīqù zài lèyuán lǐ yǒngyuǎn xiǎngyǒu  
上帝的命令，结果失去在乐园里永远享有  
shēngmìng de fúfen Chuàngshìjì Gèng kěbēi de shì tāmen  
生命的福分。(创世记 3:1-19) 更可悲的是，他们  
de fǎnpàn huòjí suǒyǒu wúgū de hòudài Shèngjīng shuō Zuì tōngguò  
的反叛祸及所有无辜的后代。圣经说：“罪通过

---

Jiǎ Rénlei de shǐzǔ zěnyàng gūfùle Shàngdì de měiyì Yǐ Shàngdì wèi  
5-7. (甲) 人类的始祖怎样辜负了上帝的美意？(乙) 上帝为  
shòukǔ de rénlei zuòchū shénme rén'ài de ānpái  
受苦的人类作出什么仁爱的安排？

yí ge rén jìnle shìjiān sǐ yòu tōngguò zuì ér lái yúshì sǐ jiù chuángěi  
一个人进了世间，死又通过罪而来，于是死就传给  
suǒyǒu rén yīnwei suǒyǒu rén dōu fànle zuì Luómǎshū  
所有人，因为所有人都犯了罪。”（罗马书 5:12）

Jīntiān shìshàng zhème duō kǔnàn dōu shì zuì hé bùwánměi suǒ  
今天世上这么多苦难，都是罪和不完美所  
zàochéng de èguǒ Búguò Shàngdì shēn'ài wúgū de rénlei dìngxià  
造成的恶果。不过，上帝深爱无辜的人类，定下  
zhǐyì yào tōngguò tā de àizǐ Yēsū Jīdū suǒ xiàn de shújià qù zhěngjiù  
旨意要通过他的爱子耶稣基督所献的赎价去拯救  
shìrén ràng wǒmen kěyǐ bǎituō zuì hé sǐwáng de nǚyì Yuēhàn Fúyīn  
世人，让我们可以摆脱罪和死亡的奴役。（约翰福音

Yuēhàn Yīshū Shàngdì zuòle shénme ānpái ne  
3:16； 约翰一书 4:9,10）上帝作了什么安排呢？

Wèile zàofú quánrénlei Shàngdì zài tiānshàng shèlìle yí ge  
6 为了造福全人类，上帝在天上设立了一个  
wángguó bìngqiě wěiren Yēsū Jīdū zuò wángguó de jūnwáng  
王国，并且委任耶稣基督做王国的君王。

Mǎtài Fúyīn Tōngguò zhège wángguó Shàngdì huì chèdǐ jiějué  
(马太福音 6:10) 通过这个王国，上帝会彻底解决  
dìshàng de nántí chéngjiù tā yuándìng de zhǐyì shǐ rénlei huīfù wánměi  
地上的难题，成就他原定的旨意，使人类恢复完美  
de shēnxīn shǐ dìqiú yǒngyuǎn chéngwéi rénlei de xìngfú jiāyuán  
的身心，使地球永远成为人类的幸福家园。

Dànyǐlǐshū Qǐshìlù Yēhéhuá Shàngdì qīnkǒu bǎozhèng  
(但以理书 2:44； 启示录 21:3,4) 耶和華上帝亲口保证：  
Wǒ kǒu zhōng suǒ chū de huà yě shì zhèyàng búhuì wúgōng'érhuán  
“我口中所说的话也是这样，不会无功而还，  
què bì dáchéng wǒ suǒ xǐyuè de shì Fán wǒ shuōguo yào zuò de zǒng  
却必达成我所喜悦的事。凡我说过要做的，总  
huì chénggōng Yǐsàiyàshū Yīncǐ zài Shàngdì de wángguó  
会成功。”（以赛亚书 55:11）因此，在上帝的王国  
tǒngzhì xià yǒngyuǎn guò jiànkāng xìngfú de shēnghuó juéduì bú shì  
统治下永远过健康、幸福的生活，绝对不是



mèngxiǎng    Shàngdì duōme guān'ài rénlei    Yuàn wǒmen dōu zhōngxīn  
梦想    。    上帝    多么    关爱    人类！    愿    我们    都    衷心  
gǎnjī tā    Shìshíshang shìjiè gè dì xǔduō láizì bùtóng zhǒngzú hé  
感激 他。    事实上    ，    世界    各地    许多    来自    不同    种族    和  
wénhuà de rén    dōu bèi Shàngdì de ài suǒ dǎdòng    yúshì qù rènshi tā  
文化 的人    ，    都    被    上帝 的爱    所    打动    ，    于是    去    认识    他，  
yǔ tā jiànlì yǒuyì juéxīn shìfèng tā  
与 他    建立    友谊    ，    决心    事奉    他。

Nàme    zěnyàng cái néng zhúbù péiyǎng duì Shàngdì de xìnxīn ne  
7 那么    ，    怎样    才    能    逐步    培养    对    上帝 的信心    呢？  
Búxìn zōngjiào de rén yěxǔ rènwéi    duì shén de xìnyǎng búguò shì yì  
不信    宗教    的    人    也许    认为    ，    对    神 的    信仰    不过    是    一  
zhǒng jīngshén jìtuō    shì xīnlǐ shàng de zìwǒ ānwèi éryǐ    Nǐ de kànfǎ  
种    精神    寄托    ，    是    心理    上    的    自我    安慰    而已。    你的    看法  
shì shénme ne    Jiūjìng zěnyàng cái néng péiyǎng xìnxīn ne  
是    什么    呢？    究竟    怎样    才    能    培养    信心    呢？

## Zěnyàng Péiyǎng Xìnxīn 怎样    培养    信心

Shèngjīng shuō    Xìnxīn shì quèzhī xīwàng bìrán shíxiàn shì  
8 圣经    说    ：    “信心    是    确知    希望    必然    实现    ，    是  
bújiàn de shìshí de míngzhèng    Xībólaishū    Yóucǐkějiàn  
不见    的    事实    的    明证    。”（希伯来书    11:1）    由此可见    ，  
Shèngjīng suǒ shuō de xìnxīn shì yǐ quèqiè de zhīshì hé shìshí wéi gēnjù  
圣经    所    说    的    信心    是    以    确切    的    知识    和    事实    为    根据  
de    jué búshì míxìn huò qīngxìn    Yīncǐ yào péiyǎng duì Shàngdì de  
的    ，    绝    不是    迷信    或    轻信    。    因此    ，    要    培养    对    上帝 的  
xìnxīn jiù yào shíxíng yǐxià sān ge bùzhòu    Dì yī rènzhēn xuéxí  
信心    ，    就要    实行    以下    三    个    步骤    ：    第一    ，    认真    学习

---

Jiǎ Xìnxīn shì shénme    Yǐ Yào péiyǎng duì Shàngdì de xìnxīn jiù bìxū  
8-13. (甲) 信心    是    什么    ？    (乙) 要    培养    对    上帝 的信心    ，    就    必须  
àn bùzhòu cǎiqǔ nǎxiē xíngdòng    Wèi shénme  
按    步骤    采取    哪些    行动    ？    为什么    ？

Shèngjīng dì èr chén-sī Shèngjīng de huà dì sān yùnyòng xué dào de  
圣经；第二，沉思 圣经 的话；第三，运用 学到的  
Shèngjīng zhīshì  
圣经 知识。

Xiān tán-tán dì yī ge bù-zhòu Jì-rán xìn-xīn shì yǐ què-qiè de zhīshì  
9 先 谈谈 第一个 步骤。既然 信心 是以 确切的 知识  
hé shì-shí wéi gēn-jù de yào péi-yǎng duì Shàng-dì de xìn-xīn jiù bì-xū  
和 事实 为 根据 的，要 培养 对 上帝 的信心，就 必须  
rèn-zhēn xué-xí Shèngjīng Zài zhè fāng-miàn Gōng-yuán shì-jì de  
认真 学习 圣经。在 这 方面，公元 1 世纪 的  
Bǐ-lǐ-yà-rén hěn zhí-de wǒ-men xué-xí Bǐ-lǐ-yà-rén suī-rán shēn-shòu Yóu-tài-jiao hé  
比里亚人 很 值得 我们 学习。比里亚人 虽然 深受 犹太教 和  
Xī-là wén-huà de yǐng-xiǎng kě-shì tā-men sī-xiǎng kāi-míng tīng-guo shǐ-tú  
希腊 文化 的 影响，可是 他们 思想 开明，听过 使徒  
Bǎo-luó jiǎng-dào zhī-hòu jiù fēi-cháng rè-qiè de jiē-shòu shén-shèng de  
保罗 讲道 之后，就“非常 热切地 接受 神圣 的  
huà-yǔ tiān-tiān xì-xīn kǎo-chá Shèngjīng yào duì-zhèng suǒ tīng-jian de shì  
话语，天天 细心 考查 圣经，要 对证 所 听见 的事”。  
Jié-guǒ tā-men yǒu xǔ-duō rén chéng-le xìn-tú Shǐ-tú Xíng-zhuàn  
结果，“他们 有 许多 人 成了 信徒”。（使徒行传 17:11,12）  
Tóng-yàng wǒ-men yě yào yǒu kāi-míng de sī-xiǎng zì-xì yán-dú Shèngjīng  
同样，我们 也要 有 开明 的思想，仔细 研读 圣经，  
zài-sān sī-kǎo hé qiú-zhèng zhè-yàng cái néng duì Shàng-dì hé Shèngjīng yǒu  
再三 思考 和 求证，这样 才能 对 上帝 和 圣经 有  
què-qiè de rèn-shi Yuē-hàn Fú-yīn Tí-mó-tài Hòu-shū  
确切 的认识。（约翰福音 17:3；提摩太后书 3:15-17）

Dāng-rán zhè-yàng zuò bìng bù róng-yì Xiàn-dài-rén wèi-le  
10 当然，这样 做 并 不 容易。现代人 为了  
móu-shēng měi tiān dōu láo-láo-lù-lù shēng-huó yòu máng yòu lèi Bú-guò  
谋生，每 天 都 劳劳碌碌，生活 又 忙 又 累。不过  
qǐng xiǎng-xiāng dān-dān wèi-le mǎn-zú wù-zhì xū-yào ér huó zhēn-de lìng  
请 想想，单单 为了 满足 物质 需要 而 活，真的 令  
nǐ kuài-lè ma Yē-sū shuō zì-jué yǒu shǔ-líng xū-yào de rén yǒu-fú le  
你 快乐 吗？耶稣 说，“自觉 有 属灵 需要 的人 有福 了”。

Mǎtài Fúyīn      Jiǎrú wǒmen wèile móushēng ér hàojìn jīnglì què  
( 马太福音 5:3) 假如 我们 为了 谋生 而 耗尽 精力, 却  
méiyǒu duōshao shíjiān zhàogù zìjǐ de shǔlíng xūyào jiù zhēnde shì  
没有 多少 时间 照顾 自己的 属灵 需要, 就 真的 是  
běnmò-dàozhì mùguāng duǎnqiǎn le Suǒyǐ jìshǐ shēnghuó jǐnzhāng  
本末倒置, 目光 短浅 了。所以, 即使 生活 紧张  
mánglù yě yào jǐnkěnéng chōu xiē shíjiān xuéxí Shèngjīng Shèngjīng  
忙碌, 也 要 尽可能 抽 些 时间 学习 圣经。 圣经  
quànmiǎn wǒmen Zǒngyào zǐxì liúyì zìjǐ zěnyàng xíngshì Búyào  
劝勉 我们: “ 总要 仔细 留意 自己 怎样 行事。 不要  
zuò yúmèirén dào yào zuò zhìhuìrén Yào mǎijìn shíjī yīnwei xiànzài  
做 愚昧人, 倒要 做 智慧人。 要 买尽 时机, 因为 现在  
rìzi xiǎn'è Yǐfúsuǒshū Wǒmen tīngcóng zhèige quàngào  
日子 险恶。” ( 以弗所书 5:15,16) 我们 听从 这个 劝告,  
fēn qīng shēnghuó zhōng gè shì de qīngzhòng huǎnjí dìngchū yí ge qièhé  
分清 生活 中 各事 的 轻重 缓急, 定出 一个 切合  
shíjì de shíjiānbiǎo lái xuéxí Shèngjīng Yēhéhuá Shàngdì jiù yíding huì  
实际 的 时间表 来 学习 圣经, 耶和華 上帝 就 一定 会  
cì fú gěi wǒmen Mǎtài Fúyīn  
赐福 给 我们。( 马太福音 7:7)

Yào péiyǎng duì Shàngdì de xìnxīn dì èr ge bùzhòu shì chénsī  
11 要 培养 对 上帝 的 信心, 第二个 步骤 是 沉思  
Shèngjīng de huà Chénsī jiù xiàng xiāohuà shíwù hé xīshōu  
圣经 的 话。 沉思 就 像 消化 食物 和 吸收  
yíngyǎng de guòchéng Wǒmen jìnshí yǐhòu bīxū xiāohuà hé  
营养 的 过程。 我们 进食 以后, 必须 消化 和  
xīshōu shíwù cái néng duì wǒmen chǎnshēng shízhì de yìchǔ Lèisì de  
吸收, 食物 才 能 对 我们 产生 实质 的 益处。 类似 的  
shì wǒmen dúguo Shèngjīng zhīhòu bīxū chénsī qízhōng de huà jǐnjì  
是, 我们 读过 圣经 之后, 必须 沉思 其中 的 话, 紧记  
zài xīn jīngwén duì wǒmen cái yǒu shíjì de jiàzhí Nǐ kěyǐ xiǎngxiang  
在 心, 经文 对 我们 才 有 实际 的 价值。 你 可以 想想  
jīngwén gēn zìjǐ yǐqián de guāndiǎn yǒu shénme bùtóng yòng kèguān  
经文 跟 自己 以前 的 观点 有 什么 不同, 用 客观、

héli de yǎnguāng jiāyǐ bǐjiào tóngshí yào kèfú gèrén de piānjiàn huò  
合理的 眼光 加以 比较； 同时， 要 克服 个人的 偏见 或  
mǒuxiē xiānrùwéizhǔ de guānniàn búyào ràng zhèxiē xiǎngfǎ fáng'ài nǐ  
某些 先入为主 的 观念， 不要 让 这些 想法 妨碍 你  
fēnbiàn shénme shì zhēnlǐ shénme shì zhíde xiāngxìn Zhèyàng nǐ  
分辨 什么 是 真理， 什么 事 值得 相信。 这样， 你  
búdàn néng kànchū Yēhéhuá shì zěnyàng de Shàngdì yě huì duì Shàngdì  
不但 能 看出 耶和華 是 怎样 的 上帝， 也会 对 上帝  
gèng yǒu xìnxīn xīwàng gēn tā gèngjiā qīnjìn  
更 有 信心， 希望 跟 他 更加 亲近。

Yào péiyǎng duì Shàngdì de xìnxīn dì sān ge bùzhòu shì yùnyòng  
12 要 培养 对 上帝 的 信心， 第 三 个 步骤 是 运用  
xuédào de Shèngjīng zhīshi Shèngjīng shuō Rúguǒ xìnxīn méiyǒu  
学到 的 圣经 知识。 圣经 说：“如果 信心 没有  
xíngdòng zhèi zhǒng xìnxīn jiùshì sǐ de Yǎgèsū  
行动， 这 种 信心 就是 死 的。”（雅各书 2:17,26）  
Huànjùhuàshuō xìnxīn shì xūyào xíngdòng zhīchí de Zhè hǎobǐ yí ge  
换句话说， 信心 是 需要 行动 支持 的。 这 好比 一个  
búhuì kāi chē de rén rúguǒ xiǎng chōngmǎn xìnxīn de kāi chē jiù bù  
不会 开车 的 人， 如果 想 充满 信心 地 开车， 就 不  
kěnéng zhǐ kào bèishú jiàoshǐ shǒucè zài nǎo lǐ mómǐ yíxià cāozuò de  
可能 只 靠 背熟 驾驶 手册， 在 脑 里 模拟 一下 操作 的  
guòchéng jiù néng kāihǎo chē Tā bīxū zài jiàoliàn de zhǐdǎo xià yùnyòng  
过程 就 能 开好 车。 他 必须 在 教练 的 指导 下 运用  
xuédào de zhīshi fǎnfù liànxí jīngguò yí duàn shíjiān cái néng yǒu  
学到 的 知识， 反复 练习， 经过 一 段 时间， 才 能 有  
xìnxīn dúzì kāi chē Tóngyàng wǒmen xiǎng duì Shàngdì yǒu xìnxīn yě  
信心 独自 开车。 同样， 我们 想 对 上帝 有 信心， 也  
bīxū yùnyòng xuédào de zhīshi Lìrú nǐ xuéxí Shèngjīng rènshi Shàngdì  
必须 运用 学到 的 知识。 例如， 你 学习 圣经， 认识 上帝  
shì ge língtǐ shì ròuyǎn kàn bu jiàn de Rúguǒ nǐ yùnyòng xuédào de zhè  
是 个 灵体， 是 肉眼 看 不 见 的。 如果 你 运用 学到 的 这  
yí diǎn jiù búhuì yòng ǒuxiàng huò qítā dōngxi qù chóngbài Shàngdì duì  
一 点， 就 不会 用 偶像 或 其他 东西 去 崇拜 上帝， 对

ma Yòu lìrú Shèngjīng shuō Yēhéhuá shì guānxīn rén de tiānfù tīng  
吗？又例如，圣经说耶和华是关心人的天父，听  
rén de dǎogào Nǐ zhīdao zhè yì diǎn hòu yuànyì xiàng Shàngdì  
人的祷告。你知道这一点后，愿意向上帝  
qīngxīn-tǔyì tōngguò dǎogào qīnjìn tā ma  
倾心吐意，通过祷告亲近他吗？

Nǐ yuànyì yùnyòng xuédao de Shèngjīng zhīshi jiù biǎomíng nǐ  
13 你愿意运用学到的圣经知识，就表明你  
zhēnde xiāngxìn Shàngdì hé Shèngjīng Nǐ yuè nǔlì zài shēnghuó  
真的相信上帝和圣经。你越努力在生活  
zhōng yùnyòng Shèngjīng de yuánzé duì Shàngdì jiù huì yuè  
中运用圣经的原则，对上帝的就会越  
yǒu xìnxīn jiù yuè néng kànchū Shèngjīng de shíyòng jiàzhí  
有信心，就越能看出圣经的实用价值。  
Shèngjīng gǔlì wǒmen Nǐmen lái chángchang zhǔ'ēn jiù zhīdao  
圣经鼓励我们：“你们来尝尝主恩，就知道  
Yēhéhuá shì liángshàn de xiàng tā xúnqiú bìhù de rén duōme yǒufú  
耶和华是良善的；向他寻求庇护的人多么有福！”  
Shīpiān Díquè wǒmen yào yùnyòng Shèngjīng de yuánzé  
(诗篇 34:8) 的确，我们要运用圣经的原则，  
cái néng tǐyàn zhǔ Yēhéhuá de ēnhuì duì Shàngdì yǒu xìnxīn zhǎodào  
才能体验主耶和华的恩惠，对上帝的有信心，找到  
yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú  
永久的平安幸福。

## Yí ge Zhòngyào Yīnsù 一个 重要 因素

Wǒmen yǐjīng tíchū bùshǎo zhèngjù zhèngmíng Zàowùzhǔ  
14 我们已经提出不少证据，证明造物主

---

Jiǎ Nèixiē yīnsù huì fáng'ài rén rènshi Shàngdì de zhēnlǐ Yì Wǒmen  
14-17. (甲) 哪些因素会妨碍人认识上帝的真理？(乙) 我们  
yīnggāi péiyǎng zěnyàng de nèixīn qíngkuàng  
应该培养怎样的内心情况？

cúnzài zhèngmíng Shèngjīng shì Shàngdì de huà yǔ yě zhèngmíng  
存在， 证明 圣经 是 上帝 的话语，也 证明

Shàngdì hěn xīwàng nǐ rènshi tā xīwàng nǐ gēn tā jiànlì qīnmì de  
上帝 很 希望 你 认识 他， 希望 你 跟 他 建立 亲密 的

yǒuyì Búguò yào jiànlì zhēnzhèng de xìnxīn bú shì dān yǒu quèqiè  
友谊。 不过， 要 建立 真正 的 信心， 不是 单 有 确切

de zhīshi jiù xíng de hái qǔjuéyú yí ge zhòngyào yīnsù nǐ de xīn  
的 知识 就 行 的， 还 取决于 一个 重要 因素—— 你 的 心。

Nǐ de xīn yuànyì péiyǎng duì Shàngdì de xìnxīn ma  
你 的 心 愿意 培养 对 上帝 的 信心 吗？

Rén bìxū yǒu liánghǎo de nèixīn qíngkuàng Shàngdì de huà yǔ  
15 人 必须 有 良好 的 内心 情况， 上帝 的 话语

cái néng zài tā xīnli yǐnqǐ gòngmíng chǎnshēng zhēnzhèng  
才 能 在 他 心里 引起 共鸣， 产生 真正

de xìnxīn Kěshì rén rúguǒ xīndì gāngyìng gùzhí-jǐjiàn gēnběn jiù  
的 信心。 可是， 人 如果 心地 刚硬， 固执己见， 根本 就

bú yuànyì xiāngxìn nàme zhèngjù zài duō yě bù kěnéng shuōfú tā  
不 愿意 相信， 那么 证据 再 多， 也 不 可能 说服 他。

Rén bìxū chéngshí qiānxū kěqiú zhēnlǐ cái néng jiànlì duì Shàngdì  
人 必须 诚实、 谦虚、 渴求 真理， 才 能 建立 对 上帝

de zhēn xìnxīn Zài Yēsū de rìzi xūwěi zìsī de zōngjiào lǐngxiù  
的 真 信心。 在 耶稣 的 日子， 虚伪 自私 的 宗教 领袖

xīndì gāngyìng míngmíng kànjian xǔduō zhèngjù què shǐzhōng  
心地 刚硬， 明明 看见 许多 证据， 却 始终

bùkěn xiāngxìn Yēsū jiùshì Shàngdì chāilai de jiùzhǔ Kěshì  
不 肯 相信 耶稣 就是 上帝 差来 的 救主。 可是，

qiānxū shòu jiào de mínzhòng què lèyì tīng Yēsū jiǎnghuà gēnsuí tā  
谦虚 受 教 的 民众 却 乐意 听 耶稣 讲话， 跟随 他。

Lùjiā Fúyīn Yuēhàn Fúyīn Jīntiān de qíngxíng  
( 路加福音 21:37,38; 约翰福音 8:43-47) 今天 的 情形

yě yíyàng  
也 一样。

Wèi shénme chéngshí hé qiānxū shòu jiào nàme zhòngyào  
16 为什么 诚实 和 谦虚 受 教 那么 重要？

Yīnwei rén rúguǒ bú yuànyì pāokāi zhǒngzú wénhuà hé zōngjiào  
因为 人 如果 不 愿意 抛开 种族、文化 和 宗教  
fāngmiàn de chéngjiàn zhèxiē guānniàn jiù huì dàdà fáng'ài  
方面 的 成见，这些 观念 就会 大大 妨碍  
tā xīshōu Shèngjīng de quèqiè zhīshì Zài xiànrshí shēnghuó hé gōngzuò  
他 吸收 圣经 的 确切 知识。在 现实 生活 和 工作  
zhōng rén sīxiǎng kāimíng qiānxū shòu jiào yuànyì xīshōu xīn zhīshì  
中，人 思想 开明，谦虚 受 教，愿意 吸收 新 知识  
hé xīn jīngyàn kěndìng néng tígāo shēnghuó hé gōngzuò de sùzhì  
和 新 经验，肯定 能 提高 生活 和 工作 的 素质。  
Zài zōngjiào fāngmiàn yòu hécháng bú shì zhèyàng ne Yuàn nǐ  
在 宗教 方面 又 何尝 不是 这样 呢？愿 你  
yǒu kāimíng de sīxiǎng xūxīn xuéxí Shèngjīng bìng cóng Shèngjīng de  
有 开明 的 思想，虚心 学习 圣经，并 从 圣经 的  
jiànquán dào lǐ déyì  
健全 道理 得益。

Xiànzài shìjiè shàng yǒu yí dà qún rén zhèng nǔlì péiyǎng duì  
17 现在，世界 上 有 一大 群 人 正 努力 培养 对  
Shàngdì de xìnxīn Tāmen zhù zài shìjiè gè dì láizì bùtóng de  
上帝 的 信心。他们 住 在 世界 各地，来自 不同 的  
zhǒngzú shuō bùtóng de yǔyán yǒu bùtóng de wénhuà bèijǐng Suīrán  
种族，说 不同 的 语言，有 不同 的 文化 背景。虽然  
tāmen gēn nǐ yíyàng yě yào miànduì shēnghuó de zhǒngzhǒng nántí  
他们 跟 你 一样，也 要 面对 生活 的 种种 难题，  
kěshì tāmen shēnzhī rènshi Zàowùzhǔ duì tā yǒu xìnxīn bìng ànzhào  
可是 他们 深知，认识 造物主，对 他 有 信心，并 按照  
tā de zhǐyǐn shēnghuó jiù kěyǐ zhǎodào yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú  
他 的 指引 生活，就 可以 找到 永久 的 平安 幸福。  
Zhèi qún rén jiùshì Shàngdì de zǐmín Tāmen shì Shàngdì zài dìshàng de  
这 群 人 就是 上帝 的 子民。他们 是 上帝 在 地上 的  
xiàndài zǔzhī Tāmen shì shéi ne  
现代 组织。他们 是 谁 呢？

# Gēn Shàngdì De Zǐmín Yìqǐ 跟 上帝 的 子民 一起

## Zhuīqiú Yǒngjiǔ De Píng'ān Xìngfú 追求 永久 的 平安 幸福

### Cóng gǔ 从 古

dào jīn Zàowùzhǔ dōu yǒu tèdìng de ānpái ràng suǒyǒu  
到 今，造物主 都有 特定的 安排，让 所有  
rèqiè xúnqiú tā de rén chóngbài tā Huànjùhuàshuō Yēhéhuá xiànglái  
热切 寻求 他 的人 崇拜 他。 换句话说，耶和华 向来  
dōu yǒu yì qún zhōngxīn shìfèng tā de rén zài dìshang zǔzhī qilai  
都 有 一 群 忠心 事奉 他 的人，在 地上 组织 起来，  
zuòwéi tā de dàibiǎo  
作为 他 的 代表。

Gōngyuánqián shìjì Yǐsèlièrén méng Yēhéhuá jiǎnxuǎn cǐhòu  
2 公元前 16 世纪，以色列人 蒙 耶和华 拣选，此后  
nián jiān yìzhí shì Shàngdì zài dìshang de dàibiǎo Chū'āijì  
1500 年 间 一直 是 上帝 在 地上 的 代表。(出埃及记  
Yēhéhuá bǎ tāmen zǔzhī chéng yí ge guójiā cìxia lǜfǎ ānpái  
19:5,6) 耶和华 把 他们 组织 成 一个 国家，赐下 律法，安排  
chóngbài de shì hòulái gèng wěirèn jūnwáng tǒngzhì tāmen Kéxī Yǐsèlièrén  
崇拜 的事，后来 更 委任 君王 统治 他们。可惜 以色列人  
yí zài duì Shàngdì bùzhōng Gōngyuán shìjì Shàngdì zhōngyú fàngqìle  
一再 对 上帝 不忠。公元 1 世纪，上帝 终于 放弃了  
Yǐsèlièrén Mǎtài Fúyīn Yēsū láidào dìshang shí qīngchu  
以色列人。(马太福音 23:37,38) 耶稣 来到 地上 时，清楚

---

Jiǎ Yēhéhuá Shàngdì zěnyàng bǎ Yǐsèlièrén zǔzhī qilai zuòwéi tā zài  
1,2. (甲) 耶和华 上帝 怎样 把 以色列人 组织 起来，作为 他 在  
dìshang de dàibiǎo Yǐ Shàngdì wèi shénme fàngqì Yǐsèlièguó Shéi qǔdài  
地上 的 代表？(乙) 上帝 为什么 放弃 以色列国？谁 取代  
tāmen  
他们？



biǎomíng rén guīxiàng Shàngdì de fāngfǎ Tā shuō Wǒ jiùshì dàolù  
表明 人 归向 上帝 的 方法。他 说：“我 就是 道路、  
zhēnlǐ shēngmìng Yàobùshì tōngguò wǒ shéi yě bùnéng dào fùqīn nàlǐ  
真理、 生命 。 要不是 通过 我，谁 也 不能 到 父亲 那里  
qù Yuēhàn Fúyīn Cóng nàshí qǐ Shàngdì jiǎnxuǎn Yēsū Jīdū de  
去。”（ 约翰福音 14:6）从 那时 起，上帝 拣选 耶稣 基督 的  
méntú qǔdài Yǐsèlièguó zài dìshàng dàibiǎo tā Bǐdé Qiánshū  
门徒 取代 以色列国，在 地上 代表 他。（ 彼得前书 2:9,10）

Gōngyuán shìjì de Jīdūtú huìzhòng shì ge tuánjié-héyī de  
3 公元 1 世纪 的 基督徒 会众 是 个 团结合一 的  
dìxiong tuántǐ zhìlì yú zhíxíng chuánfúyīn de gōngzuò  
弟兄 团体， 致力 于 执行 传福音 的 工作。  
Mǎtài Fúyīn Tāmen jǐnshǒu Shèngjīng de zhēnlǐ bìngqiě  
( 马太福音 28:19,20) 他们 紧守 圣经 的 真理， 并且  
fènggōng-shǒufǎ zūnzhòng guānyuán àihù línlǐ Suīrán zhèyàng  
奉公守法， 尊重 官员， 爱护 邻里。 虽然 这样，  
tāmen què zāoyù měngliè de fǎnduì hé pòhài Wèi shénme ne Yīnwei  
他们 却 遭遇 猛烈 的 反对 和 迫害。 为什么 呢？ 因为  
tāmen jiānxìn zhǐyǒu Shàngdì de wángguó cái néng wèi rén dàilái  
他们 坚信， 只有 上帝 的 王国 才 能 为 人 带来  
yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú suǒyǐ tīngcóng Yēsū de fēnfu quánlì zhīchí  
永久 的 平安 幸福， 所以 听从 耶稣 的 吩咐， 全力 支持  
Shàngdì de wángguó duì shìshì yánshǒu zhōnglì jùjué jūnshì fúwù yě  
上帝 的 王国， 对 世事 严守 中立， 拒绝 军事 服务， 也  
bù gānyù zhèngzhì Mǎtài Fúyīn Yuēhàn Fúyīn Tāmen  
不 干预 政治。（ 马太福音 6:33； 约翰福音 18:36） 他们  
suīrán chángqī bèi rén wùjiě dàshòu fǎnduì hé pòhài què réngrán rèxīn  
虽然 长期 被 人 误解， 大受 反对 和 迫害， 却 仍然 热心  
xuānyáng Shàngdì de wángguó jiāndìng-bùyí Bǎoluó zài Gēluóxīshū  
宣扬 上帝 的 王国， 坚定不移。 保罗 在 歌罗西书

---

Zǎoqī Jīdūtú shì yì qún zěnyàng de rén  
3. 早期 基督徒 是 一 群 怎样 的 人？

## Sǐqù De Rén Néng Yǐngxiǎng Huózhe De Rén Ma 死去的人 能 影响 活着的人 吗？

Hěn duō rén jùpà sǐrén Tāmen xiāngxìn sǐrén néng yǐngxiǎng  
很 多 人 惧 怕 死 人。 他 们 相 信 ， 死 人 能 影 响  
huó rén huò chéngwéi bǎoyòu rén de shénlíng huò chéngwéi shānghài rén  
活 人 ： 或 成 为 保 佑 人 的 神 灵 ， 或 成 为 伤 害 人  
de lìguǐ Xǔduō huárén dōu chóngbài zǔxiān rènwéi zhè búdàn shì yīng  
的 厉 鬼。 许 多 华 人 都 崇 拜 祖 先 ， 认 为 这 不 但 是 应  
jìn de xiàodào érqǐ duì zǐsūn yǒuyì Suīrán xǔduō zōngjiào dōu yǒu  
尽 的 孝 道 ， 而 且 对 子 孙 有 益。 虽 然 许 多 宗 教 都 有  
lèisì de jiànjiě Shèngjīng què biǎomíng sǐrén gēnběn bùnéng yǐngxiǎng  
类 似 的 见 解 ， 圣 经 却 表 明 ， 死 人 根 本 不 能 影 响  
huó rén  
活 人 。

Shèngjīng cóng méi shuōguo rén tǐnèi yǒu mǒu zhǒng fēi wùzhì de  
圣 经 从 没 说 过 人 体 内 有 某 种 非 物 质 的  
dōngxi néng zài rén sǐ hòu jìxù cúnzài Jíshǐ yǒuxiē yìběn  
东 西 ， 能 在 人 死 后 继 续 存 在。 即 使 有 些 译 本  
chūxiànguò hún líng hún zhèi lèi zìyǎnr yě shì yīnwèi wùyì  
出 现 过 “ 魂 ” “ 灵 魂 ” 这 类 字 眼 ， 也 是 因 为 误 译  
Shèngjīng yuánwén éryǐ Shèngjīng shuō Rén de qì yí duàn  
圣 经 原 文 而 已。\* 圣 经 说 ： “ [ 人 ] 的 气 一 断 ，  
jiù guīhuí chén tǔ tā suǒ dǎsuan de dāngrì jiù xiāomiè le Shīpiān  
就 归 回 尘 土 ； 他 所 打 算 的 ， 当 日 就 消 灭 了。 ” （ 诗 篇  
Jìrán rén sǐ hòu dànnǎo jiù sǐwáng suǒyǒu gǎnguān dōu tíngzhǐ  
146:4） 既 然 人 死 后 大 脑 就 死 亡 ， 所 有 感 官 都 停 止  
yùnzuo yíqiè jìyì yě suí zhī xiāoshī nà sǐrén yòu zěn kěnéng zhīdao  
运 作 ， 一 切 记 忆 也 随 之 消 失 ， 那 死 人 又 怎 可 能 知 道

---

Xiǎng jìnyíbù liǎojiě rén sǐ hòu de qíngkuàng qǐng kàn Biànmíng Shèngjīng De  
\* 想 进 一 步 了 解 人 死 后 的 情 况 ， 请 看 《 辨 明 圣 经 的  
Zhēnlǐ yè Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn  
真 理 》 208-211 页 ， 耶 和 华 见 证 人 出 版 。

yào bǎoyòu shéi shānghài shéi ne Xiǎnrán sǐrén gēnběn bù kěnéng zuò  
要 保佑 谁 伤害 谁 呢？ 显然，死人 根本 不 可能 做  
rènhé shì  
任何 事。

Shèngjīng yòu shuō Huórén zhīdao zìjǐ bìsǐ sǐrén què háowú  
圣经 又 说：“活人 知道 自己 必死，死人 却 毫无  
zhījué ..... Tāmen de ài tāmen de hèn tāmen de jíù dōu yǐng  
知觉 ..... 他们 的爱、他们 的恨、他们 的嫉妒，都 已经  
xiāoshì le Chuándào shū Huànjùhuàshuō rén sǐ hòu jiù bù  
消逝 了。”（传道书 9:5,6） 换句话说，人 死 后 就 不  
cúnzài le Sǐqù de rén bùhuì shòukǔ wǒmen yě bùnéng zuò shénme  
存在 了。死去 的人 不会 受苦，我们 也 不能 做 什么  
shǐ tāmen déyì Diǎn xiāngzhú shāo zhǐqián zuò fǎshì bǎishang  
使 他们 得益。点 香烛、烧 纸钱、做 法事、摆上  
mǎn zhuō jìpǐn dōubùnéng ràng sǐzhě shòuhuì Guānyú rén sǐ hòu de  
满 桌 祭品，都 不能 让 死者 受惠。关于 人 死 后 的  
qíngkuàng Shèngjīng de zhēnlǐ búshì hěn ānwèi rén ma  
情况，圣经 的 真理 不是 很 安慰 人 吗？

Duìyú sǐzhě lái shuō wéiyī de xīwàng jiùshì fùhuó Shàngdì yīngxǔ  
对于 死者 来 说，惟一的 希望 就是 复活。上帝 应许  
huì tōngguò tā de érzi Yēsū shǐ rén fùhuó chóngxīn cìyǔ tāmen  
会 通过 他 的 儿子 耶稣 使 人 复活，重新 赐予 他们  
shēngmìng Yuēhàn Fúyīn Shǐtú Xíngzhuàn  
生命。（约翰福音 11:25；使徒行传 24:15）

Shèngjīng zhǐchū língjiè quèshí yǒu yìxiē huì shānghài rén de xiéling  
圣经 指出 灵界 确实 有 一些 会 伤害 人 的 邪灵。  
Mǎtài Fúyīn Shǐtú Xíngzhuàn Dàn xiéling búshì wǒmen  
（马太福音 4:24；使徒行传 16:16）但 邪灵 不是 我们  
qùshì de zǔxiān ér shì fànzù de tiānshǐ Tāmen fǎnpàn  
去世 的 祖先，而 是 犯罪 的 天使。他们 反叛  
Shàngdì xùyì gēn Shàngdì wéidí huòhài rénlèi jiéguǒ lúnwéi xiéling  
上帝，蓄意 跟 上帝 为敌，祸害 人类，结果 沦为 邪灵。  
Bǐdé Hòushū Yóudàshū  
（彼得后书 2:4；犹大书 6）

shuō Zhèige hǎo xiāoxi chuángěi nǐmen yòu zài quán shìjiè jiēchū  
说：“这个 好消息 传给 你们，又 在 全 世界 结出  
guǒshí búduàn zēngzhǎng shìjì de Jīdūtú quèshí bǎ Shèngjīng de  
果实，不断 增长”。1 世纪 的 基督徒 确实 把 圣经 的  
hǎo xiāoxi chuánbiànle Luómǎ Dìguó Gēluóxīshū  
好消息 传遍了 罗马 帝国。（歌罗西书 1:6）

## Hēi' àn Shíqī Jiǎ-Jīdūjiào Xīngqǐ 黑暗 时期——假基督教 兴起

Kěxī Jīdūtú huìzhòng hòulái fāshēngle fāntiān-fùdì de biànhuà  
4 可惜，基督徒 会众 后来 发生了 翻天覆地 的 变化。  
Zhèngrú Shèngjīng yùgào xǔduō jiǎ-Jīdūtú ànzhōng hùnjìn Shàngdì  
正如 圣经 预告，许多 假基督徒 暗中 混进 上帝  
de zǔzhī bìng xíngchéng yì gǔ bùfǎ shìlì gǔchuī gēn Shèngjīng yǒu  
的 组织，并 形成 一股 不法 势力，鼓吹 跟 圣经 有  
dǐchù de dàoli hé xísú Mǎtài Fúyīn Shǐtú Xíngzhuàn  
抵触 的 道理 和 习俗。（马太福音 13:24-30,36-43；使徒行传

Tiēsālúníjiǎ Hòushū Tímótài Qiánshū  
20:29,30；帖撒罗尼迦后书 2:6-8；提摩太前书 4:1-3；  
Tímótài Hòushū Bǐdé Hòushū  
提摩太后书 2:16-18；彼得后书 2:1-3)

Gōngyuán shìjì de Jīdūtú huìzhòng běn méiyǒu jiējí zhī fēn  
5 公元 1 世纪 的 基督徒 会众 本 没有 阶级 之 分，  
kěshì dào le shìjì huìzhòng zhújiàn xíngchéng zhǔjiào hé zhǎnglǎo  
可是 到了 2 世纪，会众 逐渐 形成 主教 和 长老  
jiēcéng ránhòu yǒu jiàoshì hé píng-xìntú jiēcéng Jiēzhe Sānwèi-yītǐ  
阶层，然后 有 教士 和 平信徒 阶层。接着，三位一体、  
líng hún bù sǐ dì yù yǒng huǒ děng yì jiào zhǔ zhāng xiāng jì róng rù jī dū jiào  
灵魂不死、地狱永火 等 异教 主张 相继 融入 基督教

---

Tiānzhǔjiàohuì rúhé chǎnshēng Tiānzhǔjiàohuì gēn zǎoqī Jīdūtú huìzhòng  
4,5. 天主教会 如何 产生？天主教会 跟 早期 基督徒 会众  
yǒu shénme fēnbié  
有什么 分别？

xìnyǎng Gōngyuán nián Luómǎ de Jūnshìtǎndīng dàdì bǎnlìng  
信仰。公元 313 年，罗马的君士坦丁大帝颁令，  
ràng biànzhì de Jīdūjiào chéngwéi héfǎ de zōngjiào shìjì mò  
让变质的基督教成为合法的宗教。4 世纪末，  
suǒwèi de Jīdūjiào gèng yáoshēnyíbiàn chéngwéi Luómǎ Dìguó de  
所谓的基督教更摇身一变，成为罗马帝国的  
guānfāng zōngjiào chēng Luómǎ Gōngjiào huò Tiānzhǔjiào  
官方宗教，称罗马公教或天主教。

shìjì zōngjiào gǎigé yùndòng bàofā wèi dāngshí Ōuzhōu de  
6 16 世纪，宗教改革运动爆发，为当时欧洲的  
zōngjiào shìjiè dǎkāi xīn júmiàn Yìxiē zōngjiào gǎigéjiā lìrú Lùdé  
宗教世界打开新局面。一些宗教改革家，例如路德、  
Cíwēnlì Jiā'ěrwén děng fēnbié zài bùtóng de wèntí shàng dàlì  
茨温利、加尔文等，分别在不同的问题上大力  
pēngjī Tiānzhǔjiàohuì jiéguǒ yígègè zōngjiào tuántǐ zài gè dì chénglì  
抨击天主教会，结果一个个宗教团体在各地成立，  
bǎituō Luómǎ jiàotīng de xiázhì tǒngchēng Kàngluózōng fǎnkàng Luómǎ  
摆脱罗马教廷的辖制，统称抗罗宗（反抗罗马  
de zōngpài huò Jīdūxīnjiào  
的宗派）或基督新教。

Zài jiàohuì de zǔzhī xíngshì fāngmiàn Jīdūxīnjiào gè jiàohuì  
7 在教会的组织形式方面，基督新教各教会  
suī gè yǒu chāyì dàn jīběnshàng réng fēn wéi jiàoshì jiējí hé píng-xìntú  
虽各有差异，但基本上仍分为教士阶级和平信徒  
jiējí zài jiàoyì fāngmiàn réng mòshǒu Sānwèi-yītǐ línghún bùsǐ sǐ  
阶级；在教义方面，仍墨守三位一体、灵魂不死、死  
hòu yǒngyuǎn shòukǔ děng dǐchù Shèngjīng de zhǔzhāng zài zhèngzhì  
后永远受苦等抵触圣经的主张；在政治

---

Jīdūxīnjiào rúhé chǎnshēng Wèi shénme shuō Jīdūxīnjiào gè jiàohuì yě bú shì  
6,7. 基督新教如何产生？为什么说，基督新教各教会也不是  
zhēnzhèng de Jīdūjiào  
真正的基督教？

zhōnglì fāngmiàn Jīdūxīnjiào gè jiàohuì yě xiàng Luómǎ Tiānzhǔjiàohuì  
中立 方面 ， 基督新教 各 教会 也 像 罗马 天主教会  
yíyàng jìxù shǔyú shìjiè Zōngjiào gǎigé yùndòng suī dàilái ruògān  
一样 ， 继续 属于 世界。 宗教 改革 运动 虽 带来 若干  
gǎibiàn Jīdūxīnjiào què shǐzhōng méiyǒu fùxīng zhēnzhèng de Jīdūjiào  
改变 ， 基督新教 却 始终 没有 复兴 真正 的 基督教。  
Búguò Yēsū zài bǐyù zhōng yùgào shíhòu dào le zhēn-Jīdūjiào bìrán  
不过 ， 耶稣 在 比喻 中 预告 ， 时候 到 了 ， 真基督教 必然  
fùxīng yǒurú xiǎomài de zhēn-Jīdūtú huì xiàng tàiyáng yíyàng  
复兴 ， 有如 小麦 的 真基督徒 会 像 太阳 一样  
míngliàng de zhàoyào Mǎtài Fúyīn  
“ 明亮 地 照耀 ”。( 马太福音 13:24-30,36-43)

## Shàngdì De Xiàndài Zǔzhī 上帝 的 现代 组织

Dàole shìjì hòuqī Měiguó Bīnxīfǎníyà zhōu yì qún chéngkěn de  
8 到了 19 世纪 后期 ， 美国 宾夕法尼亚 州 一 群 诚恳 的  
Shèngjīng-yánjiūzhě kànchū dāngshí gè jiàohuì zài jiàoyì shàng de  
圣经研究者 ， 看出 当时 各 教会 在 教义 上 的  
zhǒngzhǒng miùwù juéxīn zhúbù zuānyán Shèngjīng hǎo zhǎochū  
种种 谬误 ， 决心 逐步 钻研 圣经 ， 好 找出  
zhēnzhèng de Jīdūjiào xìnyǎng Bùjiǔ tāmen kāishǐ chūbǎn zázhì shūkān  
真正 的 基督教 信仰 。 不久 ， 他们 开始 出版 杂志、书刊  
hé chuándān guǎngfàn de chuánbō tāmen fājué dào de Shèngjīng zhēnlǐ  
和 传单 ， 广泛 地 传播 他们 发掘 到 的 圣经 真理。  
Zhèige zōngjiào tuántǐ cóng yí ge wēixiǎo de kāishǐ jīngguò duō nián de  
这个 宗教 团体 从 一个 微小 的 开始 ， 经过 100 多 年 的  
fāzhǎn jīntiān yǐjīng chāoguò wàn rén biànjí quánqiú chāoguò ge  
发展 ， 今天 已经 超过 700 万 人 ， 遍及 全球 超过 235 个  
guójiā hé dìqū chēngwéi Yēhéhuá Jiànzhèngrén  
国家 和 地区 ， 称为 耶和華见证人 。

Zài jìndài zhēn-Jīdūjiào zěnyàng fùxīng

8. 在 近代 ， 真基督教 怎样 复兴？

Yēsū fēnfu méntú Wǒ gěi nǐmen yì tiáo xīn jièmìng jiùshì yào  
9 耶稣 吩咐 门徒：“我 给 你们 一 条 新 诫命，就是 要  
nǐmen bǐcǐ xiāng'ài Nǐmen yàoshi bǐcǐ xiāng'ài suǒyǒu rén jiù  
你们 彼此 相爱。…… 你们 要是 彼此 相爱，所有 人 就  
yīncǐ zhīdao nǐmen shì wǒ de méntú le Yuēhàn Fúyīn  
因此 知道 你们 是 我的 门徒 了。”（ 约翰福音 13:34,35）  
Suǒyǐ Yēhéhuá Jiànzhèngrén búhuì cānyù pàixì dòuzhēng hé liúxuè  
所以， 耶和華見證人 不会 参与 派系 斗争 和 流血  
chōngtū jíshǐ huánjìng jíqí jiānnán yě háobú dòngyáo juéxīn bǐcǐ  
冲突，即使 环境 极其 艰难 也 毫不 动摇，决心 彼此  
xiāng'ài dàodǐ Lìrú zài Dì Èr Cì Shìjiè Dàzhàn qījiān tāmen wèile  
相爱 到底。例如，在 第二次世界大战 期间，他们 为了  
tīngcóng Yēsū de fēnfu nìngsǐbùqū Zài Zǔguó De Mǔqīnmén yì  
听从 耶稣 的 吩咐，宁死不屈。在《祖国 的 母亲们》一  
shū zhōng lìshǐjiā Kèláodíyà Kǒngzī céng miáoshù Nàcuì Déguó qījiān  
书 中，历史家 克劳迪娅·孔兹 曾 描述 纳粹 德国 期间  
de Yēhéhuá Jiànzhèngrén Cóng yì kāishǐ Yēhéhuá Jiànzhèngrén jiù  
的 耶和華見證人：“从 一 开始， 耶和華見證人 就  
jùjué zài rènhe fāngmiàn gēn Nàcuì zhèngquán hézuò Tāmen yǒu  
拒绝 在 任何 方面 跟 纳粹 政权 合作……。他们 有  
jiāngjìn yíban rén dàbùfen shì nánzǐ bèi guānjìn jízhōngyíng qízhōng  
将近 一半 人（大部分 是 男子）被 关进 集中营，其中  
yìqiān rén bèi chǔjué yìqiān rén zài nián dào nián qījiān  
一 千 人 被 处决，一 千 人 在 1933 年 到 1945 年 期间  
sàngshēng Tāmen ài Shàngdì ài biéren nìngkě xīshēng zìjǐ de  
丧生。”他们 爱 上帝，爱 别人，宁可 牺牲 自己的  
shēngmìng zhè xiǎnrán shì zhēn-Jīdūtú de biǎoxiàn  
生命，这 显然 是 真基督徒 的 表现。

---

Shénme zhèngjù biǎomíng Yēhéhuá Jiànzhèngrén shì Shàngdì de xiàndài  
9,10. 什么 证据 表明， 耶和華見證人 是 上帝 的 现代  
zǔzhī zài dìshàng dàibiǎo Shàngdì  
组织，在 地上 代表 上帝？

**10** Xiàng zǎoqī Jīdūtú yíyàng xiàndài de Yēhéhuá Jiànzhèngrén yě  
像 早期 基督徒 一样， 现代 的 耶和華见证人 也  
fènggōng-shǒufǎ Tāmen jǐnjì Yēsū de huà Kǎisā zhī wù yào huángěi  
奉公守法。 他们 谨记 耶穌 的话：“凱撒 之物 要 还给  
Kǎisā Shàngdì zhī wù yào huángěi Shàngdì Mǎtài Fúyīn Tāmen  
凱撒， 上帝 之物 要 还给 上帝。”（ 馬太福音 22:21） 他们  
lèyú fúcéng Kǎisā zhèngfǔ zūnshǒu fǎlǜ lǚxíng gōngmín yìwù lìrú  
乐于 服从 “凱撒”（ 政府 ）， 遵守 法律， 履行 公民 义务， 例如  
chéngshí bàoshuì nàshuì dēngjì rénǎi kǒu zūnshǒu hūnyīnfǎ děng Dàn  
诚实 报税 纳税、 登记 人口、 遵守 婚姻法 等。 但  
zhèngfǔ de yāoqiú rúguǒ dǐchù Shàngdì de yāoqiú tāmen jiù xiàng zǎoqī  
政府 的 要求 如果 抵触 上帝 的 要求， 他们 就 像 早期  
Jīdūtú yíyàng biǎoshì Wǒmen bīxū jiēshòu Shàngdì de tǒngzhì fúcéng  
基督徒 一样 表示：“ 我们 必须 接受 上帝 的 统治， 服从  
Shàngdì ér bú shì fúcéng rén Shǐtú Xíngzhuàn Díquè  
上帝 而 不是 服从 人。”（ 使徒行传 5:29） 的确，  
Yēhéhuá Jiànzhèngrén zài shēnghuó hé chóngbài de gè fāngmiàn dōu  
耶和華见证人 在 生活 和 崇拜 的 各 方面， 都  
biǎomíng tāmen shì Shàngdì de xiàndài zǔzhī zài dìshàng dàibiǎo Shàngdì  
表明 他们 是 上帝 的 现代 组织， 在 地上 代表 上帝。

## **Xiànzài Jiù yào Guīfù Shàngdì De Zǔzhī** **现在 就要 归附 上帝 的组织**

Shèngjīng shuō Shàngdì shì bù piānxīn de wúlùn nǎige guózú  
**11** 圣经 说：“ 上帝 是 不 偏心的， 无论 哪个 国族  
de rén zhǐyào jìngwèi tā xíng zhèngyì dōu méng tā yuè nà  
的 人， 只要 敬畏 他， 行 正义， 都 蒙 他 悦纳。”  
Shǐtú Xíngzhuàn Shàngdì de zhǐyì shì yào wànguó-wànzú de  
（ 使徒行传 10:34,35） 上帝 的 旨意 是 要 万国万族 的

---

Yēhéhuá Jiànzhèngrén zhīlì yú shénme gōngzuò qù bāngzhù wànguó-wànzú de  
**11.** 耶和華见证人 致力于 什么 工作 去 帮助 万国万族 的  
rén guīfù Shàngdì  
人 归附 上帝 ？



rén dōu rènshi tā méng tā cì fú Yīncǐ Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn  
人都认识他，蒙他赐福。因此，耶和華见证人出版  
sìbǎi duō zhǒng yǔyán de Shèngjīng shūkān yǐ gèzhǒng kěxíng  
四百多种语言的圣经书刊，以各种可行  
de fāngfǎ xuānyáng Shèngjīng de hǎo xiāoxi juéxīn bǎ zhēnlǐ chuánbiàn  
的方法宣扬圣经的好消息，决心把真理传遍  
shìjiè gè dì Mǎtài Fúyīn Tāmen tígōng miǎnfèi de Shèngjīng  
世界各地。(马太福音 24:14) 他们提供免费 的 圣经  
kèchéng lèyì gēn rènhe duì Shèngjīng gǎn xìngqù de rén tāolùn  
课程，乐意跟任何对圣经感兴趣的人讨论  
Shèngjīng Yēhéhuá Jiànzhèngrén hěn xīwàng gēn nǐ yìqǐ zhuīqiú  
圣经。耶和華见证人很希望跟你一起追求  
yǒngjiǔ de píng'ān xìngfú nǐ xiǎng jiārù tāmen de hángliè ma  
永久的平安幸福，你想加入他们的行列吗？

Zài guòqù liǎngqiān nián li xǔduō zōngjiào tuántǐ huò zǔzhī  
12 在过去两千年里，许多宗教团体或组织  
wùchuán Jīdūjiào bǎihuài Shàngdì hé Jīdū de míngshēng Shàngdì hěn  
误传基督教，败坏上帝和基督的名声。上帝很  
kuài jiù huì gēn tāmen suànzhang bìng chǎnchú yíqiè cuòwù de zōngjiào  
快就会跟他们算账，并铲除一切错误的宗教。  
Yīncǐ Yēhéhuá Jiànzhèngrén cùqǐng suǒyǒu zhēnzhèng àidài Shàngdì de  
因此，耶和華见证人促请所有真正爱戴上帝的  
rén yào tīngcóng Qǐshìlù de huà líkāi yíqiè cuòwù de zōngjiào  
人，要听从启示录 18:4 的话，离开一切错误的宗教。  
Zhēnzhèng de Jīdūjiào yǐjīng fùxīng le quánqiú shùyǐ bǎiwàn jì de rén dōu  
真正的基督教已经复兴了，全球数以百万计的人都  
guīxiàng zhèige zōngjiào Yǐsàiyàshū Nǐ shì tāmen de yífēnzǐ ma  
归向这个宗教。(以赛亚书 2:2-4) 你是他们的一分子吗？  
Shì de huà nǐ jiù kěyǐ zhǎnwàng bǎi zài qiántou de qímào fúfen le  
是的话，你就可以展望摆在前头的奇妙福分了。

---

Zài zōngjiào fāngmiàn wèi shénme nǐ xiànzài jiù yào zuòchū zhèngquè de juézé  
12. 在宗教方面，为什么你现在就要作出正确的抉择？

# Yǒngjiǔ De Píng'ān Xìngfú 永久的平安幸福

## Jìn Zài Yǎnqián Le 近在眼前了！

Yēsū

**耶稣** jiāo mén tú dǎogào Wǒmen zài tiānshang de fùqin yuàn  
教 门 徒 祷 告：“我 们 在 天 上 的 父 亲，愿  
nǐ de míng zhāngxiǎn wéi shèng Yuàn nǐ de wángguó lái lín Yuàn nǐ  
你 的 名 彰 显 为 圣。愿 你 的 王 国 来 临。愿 你  
de zhīyì zài dìshang shíxiàn xiàng zài tiānshang yíyàng Mǎtài Fúyīn  
的 旨 意 在 地 上 实 现，像 在 天 上 一 样。”（马太福音

6:9,10） Wǒmen yào kěngqiè qíqiú Shàngdì de wángguó zǎorì lái lín  
我 们 要 恳 切 祈 求 上 帝 的 王 国 早 日 来 临。

Zhèige wángguó shì zhǐ shénme Shàngdì de wángguó jiùshì Yēhéhuá  
这 个 王 国 是 指 什 么？上 帝 的 王 国 就 是 耶 和 华  
shèlì de tiānshang zhèngfǔ tā wěirèn àizǐ Yēsū Jīdū zuò wángguó de  
设 立 的 天 上 政 府，他 委 任 爱 子 耶 稣 基 督 做 王 国 的  
jūnwáng Zhèige wángguó huì wèi rénlei zuò xiē shénme shì ne  
君 王。这 个 王 国 会 为 人 类 做 些 什 么 事 呢？

nián qián Shàngdì qǐshì xiānzhi Dànyǐlǐ xiěxià yí ge yùyán  
2 2500 年 前，上 帝 启 示 先 知 但 以 理 写 下 一 个 预 言：

Zhèixiē jūnwáng zàiwèi de rizi tiānshang de Shàngdì yào shèlì  
“这 些 君 王 在 位 的 日 子，天 上 的 上 帝 要 设 立  
yí ge yǒngbú mièwáng de wángguó Zhèige wángguó búhuì guīgěi qítā  
一 个 永 不 灭 亡 的 王 国。这 个 王 国 不 会 归 给 其 他  
mínzú dào yào bǎ qítā wángguó quándōu dǎsuì-mièjué Zhèige  
民 族，倒 要 把 其 他 王 国 全 都 打 碎 灭 绝。这 个

---

Shàngdì de wángguó shì zhǐ shénme  
1,2. 上 帝 的 王 国 是 指 什 么？

wángguó bì wànshì yìlì Dànyǐlǐshū Yùyán qīngchū zhǐchū  
王国 必 万世 屹立。”（但以理书 2:44） 预言 清楚 指出，  
Shàngdì shèlì de wángguó huì xiān bǎ dìshàng de lièguó chèdǐ chǎnchú  
上帝 设立的 王国 会 先 把 地上 的 列国 彻底 铲除，  
búzài ràng rènhé zhèngquán shǐ shìjiè sìfēn-wǔliè mínbùliáoshēng  
不再 让 任何 政权 使 世界 四分五裂， 民不聊生，  
ránhòu wèi rénlei dàilái yí ge yǒngyuǎn héping de xīn-shìjiè Zhè  
然后 为 人类 带来 一个 永远 和平 的 新世界。 这  
yíqiè huì zài shénme shíhòu fāshēng ne Wǒmen néng qīnyǎn  
一切 会 在 什么 时候 发生 呢？ 我们 能 亲眼  
mùdǔ ma  
目睹 吗？

Yēsū zài dìshàng de shíhòu ménútú céngjīng wèn tā Qǐng gàosu  
3 耶稣 在 地上 的时候， 门徒 曾经 问 他：“ 请 告诉  
wǒmen shénme shíhòu yǒu zhèxiē shì ne Nǐ de línzài hé zhèige zhìdù  
我们， 什么 时候 有 这些 事 呢？ 你的 临在 和 这个 制度  
de mòqī yǒu shénme zhēngxiàng ne Yēsū de huídá biǎomíng dàoshí  
的 末期， 有 什么 征象 呢？” 耶稣 的 回答 表明， 到时  
dìshàng huì yǒu dàguīmó de zhànzhēng yí chù jiē yí chù  
地上 会 有 大规模 的 战争， 一 处 接 一 处  
yǒu liángguāng dìzhèn hé wēnyì jiǎ-xiānzhi huì chūxiàn míhuò hěn duō  
有 粮荒、 地震 和 瘟疫； 假先知 会 出现 迷惑 很 多  
rén zhēn-Jidūtú huì bèi rén zēnghèn hé pòhài bùfǎ de shì huì zēngjiā  
人； 真基督徒 会 被 人 憎恨 和 迫害； 不法 的 事 会 增加；  
dàduōshù rén de àixīn huì lěngdàn xialai Lìng yí fāngmiàn Shàngdì  
大多数 人 的 爱心 会 冷淡 下来。 另一方面， 上帝  
wángguó de hǎo xiāoxi huì chuánbiàn pǔtiānxià Mǎtài Fúyīn  
王国 的 好消息 会 传遍 普天下。（马太福音 24:3-14）

---

Wèi shénme wǒmen kěyǐ quèxìn Shàngdì de wángguó hěn kuài jiù huì jiějué  
3-5. 为什么 我们 可以 确信， 上帝 的 王国 很 快 就 会 解决  
shìshàng de suǒyǒu nántí  
世上 的 所有 难题？

Nǐ tóngyì zhè zhèngshì wǒmen zhè shídài de xiězhào ma Xǔduō  
你 同意 这 正是 我们 这 时代 的 写照 吗？ 许多  
guānxīn shìshì de rén dōu chéngrèn nián Dì Yī Cì Shìjiè Dàzhàn  
关心 世事 的 人 都 承认 ， 1914 年 第一次世界大战  
bàofā yǐhòu rénlei jiù jìn rù le shǐwúqiánlì de fēicháng shíqī Zhéxuéjiā  
爆发 以后 ， 人类 就 进入了 史无前例 的 非常 时期。 哲学家  
Luósù xiědào Zì nián yǐlái guānxīn shìjú de rén  
罗素 写道 ： “自 1914 年 以来 ， 关心 世局 的 人  
wúbù chéng huáng-chéng kǒng yīnwei kànlái rénlei zhùdìng yào zǒuxiàng  
无不 诚惶诚恐 ， 因为 看来 人类 注定 要 走向  
gèng dà de zāinàn Dānmài lìshǐjiā Méngkè xiědào nián bàofā  
更 大的 灾难 。” 丹麦 历史家 蒙克 写道 ： “1914 年 爆发  
de dàzhàn shì rénlei lìshǐ shàng yí ge zhòngdà de zhuǎnlièdiǎn  
的 大战 是 人类 历史 上 一个 重大 的 转捩点 。 ……  
Wǒmen cóngcǐ tà rù yí ge chōngmǎn zāinàn kǒngjù hé chóuhèn de  
[ 我们 从此 ] 踏入 一个 充满 灾难 、 恐惧 和 仇恨 的  
shídài nǎlǐ dōu bù ānquán  
时代 ， 哪里 都 不 安全 。”

Díquè zì nián yǐlái chúle zhànzhēng zhīwài shìjiè gè dì  
4 的确 ， 自 1914 年 以来 ， 除了 战争 之外 ， 世界 各地  
de jīhuang dìzhèn wēnyì hé bùfǎ de shìjiàn dōu búduàn zēngjiā guīmó  
的 饥荒 、 地震 、 瘟疫 和 不法 的 事件 都 不断 增加 ， 规模  
kōngqián Jǐnguǎn kējì búduàn jìnbù dàn duìyú jiějué zhèxiē nántí  
空前 。 尽管 科技 不断 进步 ， 但 对于 解决 这些 难题 ，  
rén què wǎngwǎng shùshǒu-wúcé Yēsū yùyán de zhēngxiàng jìrán zài  
人 却 往往 束手无策 。 耶稣 预言 的 征象 既然 在  
nián kāishǐ chūxiàn jiù biǎomíng xiànxíng zhìdù cóng nàshí qǐ  
1914 年 开始 出现 ， 就 表明 现行 制度 从 那时 起  
jìn rù le mòqī Yēsū Jīdū yǐjīng línzài zài tiānshàng de wángguó lì zuò  
进入了 末期 ， 耶稣 基督 已经 临在 ， 在 天上 的 王国 里 作  
wáng le  
王 了！

Yīncǐ jīntiān wǒmen měi ge rén dōu yào miànlín yí ge  
5 因此，今天 我们 每 个 人 都 要 面临 一个  
shēngsǐ-yōuguān de juézé Shénme juézé ne Yēsū shuōmíng xiànxíng  
生死攸关 的 抉择。 什么 抉择 呢？ 耶稣 说明 现行  
zhìdù mòqī de zhēngxiàng shí zhǐchū tā huì shěnpàn lièguó bǎ  
制度 末期 的 征象 时 指出， 他 会 审判 列国， 把  
rén bǐcǐ fēnkāi jiù xiàng mùrén bǎ miányáng shānyáng fēnkāi yíyàng  
人 彼此 分开， 就 像 牧人 把 绵羊 山羊 分开 一样。

Wǒmen měi ge rén dōu miànlín yí ge  
我们 每 个 人 都 面临 一个  
shēngsǐ-yōuguān de juézé  
生死攸关 的 抉择

Zhǐyǒu miányáng bān de rén cái néng dùguò  
只有 绵羊 般 的 人 才 能 渡过  
xiànxíng xié'è zhìdù de huǐmiè  
现行 邪恶 制度 的 毁灭

Quánlì yōnghù Shàngdì wángguó de rén xǐ'ài zhèngyì xìngqíng xiàng  
全力 拥护 上帝 王国 的 人 喜爱 正义， 性情 像  
miányáng yíyàng wēnhé shànliáng tāmen huì dùguò zhèige xié'è zhìdù  
绵羊 一样 温和 善良； 他们 会 渡过 这个 邪恶 制度  
de huǐmiè yǒngyuǎn xiǎngshòu Shàngdì de wángguó wèi rénlei dàilái de  
的 毁灭， 永远 享受 上帝 的 王国 为 人类 带来 的  
píng'ān xìngfú Mǎtài Fúyīn  
平安 幸福。( 马太福音 25:31,33)

Nàme Shàngdì de wángguó huì wèi rénlei dàilái shénme xìngfú  
6 那么，上帝 的 王国 会 为 人类 带来 什么 幸福  
ne Zhèixiē xìngfú bāokuò  
呢？ 这些 幸福 包括：

Yī búzài yǒu zhànzhēng zuì'è hé bàoxíng Shīpiān  
一、不再 有 战争、罪恶 和 暴行。(诗篇 46:8,9;  
Yǐsàiyàshū  
以赛亚书 2:4)

Èr rénren píngděng zài yě méiyǒu zhǒngzú piānjiàn hé jiējí  
二、人人 平等，再 也 没有 种族 偏见 和 阶级  
qíshì Shǐtú Xíngzhuàn Qǐshìlù  
歧视。(使徒行传 10:35; 启示录 7:9,10)

Sān rénren fēngyī-zúshí ānjū-lèyè Shīpiān Yǐsàiyàshū  
三、人人 丰衣足食、安居乐业。(诗篇 72:16; 以赛亚书  
25:6; 65:21,22)

Sì zài yě búhuì yǒu jíbìng cánzhàng shuāilǎo hé sǐwáng  
四、再 也 不会 有 疾病、残障、衰老 和 死亡。  
Yǐsàiyàshū Qǐshìlù  
(以赛亚书 25:8; 35:5,6; 启示录 21:4)

Wǔ sǐqù de rén huì fùhuó Yuēhàn Fúyīn  
五、死去 的 人 会 复活。(约翰福音 5:28,29;  
Qǐshìlù  
启示录 20:12)

Liù zhěnggè dìqiú huì chéngwéi lèyuán Lùjiā Fúyīn  
六、整个 地球 会 成为 乐园。(路加福音 23:43;  
Shīpiān  
诗篇 98:7-9)

---

Jiǎ Shàngdì de wángguó huì wèi wǒmen dàilái nǎixiē xìngfú Yǐ Shénme  
6,7. (甲) 上帝 的 王国 会 为 我们 带来 哪些 幸福？(乙) 什么  
chéngzhì de yāoqǐng zhèng xiàng nǐ fāchū  
诚挚 的 邀请 正 向 你 发出？

Yēsū shuō Rènshi nǐ zhè dúyī de zhēnshén bìngqiě rènshi  
7 耶稣说：“认识你这独一的真神，并且认识  
nǐ suǒ chāilai de Yēsū Jīdū jiù kěyǐ yǒu yǒngshēng  
你所差来的耶稣基督，就可以有永生。”

Yuēhàn Fúyīn Yīncǐ wǒmen chéngzhì de yāoqǐng nǐ bōchū  
(约翰福音 17:3) 因此，我们诚挚地邀请你拨出  
shíjiān lái xuéxí Shèngjīng jīngcháng cānjiā Yēhéhuá Jiànzhèngrén  
时间来学习圣经，经常参加耶和華见证人

de jùhuì Zhèyàng nǐ jiù zhīdao zěnyàng zuò cái néng fúhé zīgé  
的聚会。这样，你就知道怎样做才能符合资格，

zài Shàngdì de wángguó tǒngzhì xià de měilì lèyuán lǐ yǒngyuǎn guò  
在上帝王国统治下的美丽乐园里，永远过

píng'ān xìngfú de shēnghuó Shìjiè gè dì yǒu jǐbǎiwàn rén zhèng  
平安幸福的生活。世界各地有几百万人正

huáizhe zhēnzhèng de xìnxīn tuánjié-yízhì de chóngbài zhìgāo de  
怀着真正的信心，团结一致地崇拜至高的

zhǔzǎi Yēhéhuá Shàngdì Xiànzài jiùshì jiārù zhèige hángliè de  
主宰耶和華上帝。现在就是加入这个行列的

dàhǎo shíjī shì xùnsù cǎiqǔ xíngdòng de shíhou le Búyào  
大好时机，是迅速采取行动的时候了！不要

yóuyù-bùjué yě búyào bàntú'ěrfèi Qǐng jiēshòu Shèngjīng de  
犹豫不决，也不要半途而废。请接受圣经的

yāoqǐng Lái ba Shéi kěle dōu yào lái Shéi yuànyì dōu yào  
邀请：“‘来吧！’谁渴了都要来。谁愿意，都要

báibái qǔ shēngmìng de shuǐ hē Qǐshìlù  
白白取生命的水喝。”(启示录 22:17)

Yēhéhuá Shàngdì yǐjīng wèi nǐ hé jiārén dǎkāi xìngfú  
耶和華 上帝 已經 為 你 和 家人 打開 幸福  
de dàmen nǐmen kuàiyào zài lèyuán li yǒngyuǎn  
的 大門， 你們 快要 在 樂園 里 永遠  
guò píng'ān xìngfú de shēnghuó le Quánnéng de  
過 平安 幸福 的 生活 了！ 全能 的  
tiānfù Yēhéhuá shēn'ài rénlei bìdìng huì shíxiàn tā  
天父 耶和華 深愛 人類， 必定 會 實現 他  
duì rénlei de měihǎo zhǐyì Tā bǎozhèng shuō  
對 人類 的 美好 旨意。 他 保證 說：  
Wǒ kǒu zhōng suǒ chū de huà yě shì zhèyàng  
“我 口 中 所 出 的 話 也 是 這 樣，  
búhuì wúgōng'érhuán què bì dáchéng wǒ suǒ xǐyuè  
不 會 無 功 而 還， 却 必 達 成 我 所 喜 悅  
de shì Yǐsàiyàshū  
的 事。”（以賽亞書 55:10,11）

